Die Deborah.

Gine deutsch:amerifanische Monatoschrift jur Forderung judischer Interessen in Gemeinde, Schule und Haus.

Berausgegeben von einem Bereine judifcher Schriftfteller .- Als Bochenichrift begründet 1855, von Ifaac M. Wife.

Breie: Inland\$1.00 per Jahr.

uden

Ri=

dem

Mr

Mite 91=

igt." ne=

niem

31/4

T.M

et=

ien

क्रिंड

ail.

eine

-

M=

On=

רתדרכי נפשי עז

Breis: Ausland \$1.20 per Jahr. Bormarts, meine Geele, Bormarts mit Dacht!

Sammtliche Beitrage und Bufdriften für die Redattion find zu abreffiren an: Prof. (6. Deutsch, Hyde Park, Cincinnati, O. Gefcaftliche Mittheilungen an: THE RAZALL COMPANY, Cincinnati, O

Neue Folge. — 2. Jahrgang.

1. April 1902. — Heft 4.

Erlebtes und Erzähltes.

Bon (5. Dentfch.

Josef Spiro, der, wie ich schon mittheilte, von 1824 bis 1830 in Kanik Rabbiner war, stammte gleich seinem Rachfolger Trieschet aus Triesch in Mähren, wo fein Vater Abraham gegen Ende des achtzehnten Jahrhunderts Rabbiner gewesen war. Ueber sein Geburtsdatum weiß ich nichts Genaues, doch da er auf einem Werke, von dem noch die Rede sein soll, von dem 1753 geborenen Martus Beneditt als seinem Lehrer und Meifter spricht, durfte er um 1770 geboren sein. Er muß jedenfalls eine mächtige Persönlichteit gewesen sein, da er trot seines kurzen Wirkens in meiner Baterstadt sich so lange in der Erinnerung der Leute behauptete. Ganz besonders klassisch ift dafür das Zeugniß meines Onkels Isaak Wiener, des "Vetter Jizchek," wie wir ihn nannten, des Bruders meiner Mutter, geb. 30. Januar 1804, geft. 30. März 1897. Bis zum Jahre 1891, als ich Europa verließ, konnte ich, so oft ich wollte, den Better Jigdet auf Rabbi Spiro ju fprechen bringen. Ich brauchte nur irgend einen der Rabbiner, die ich gekannt hatte, zu nennen, und ber alte Better wurde fagen : "Laß' mich in Ruh'! Mann tommt zu ihm, fist er mit der Rebbezin, sie legt die Hand auf seine Schulter, er legt die hand auf ihre Schulter, da tommt einer hinein, erzählt Rlatich und er nimmt daran Theil. Das find bei mir teine Rabbonim. Wenn ich bin zu Spiro'n gekommen, ba hat man boch immer etwas gehört. Saft du ihm gekennt? Beigt du, bei Moifchen (dem icon ermähnten Mofes Bacher) hat er gewohnt." Wenn ich dann fagte : "Wie foll ich ihn gekannt haben, er ist fechzig Jahre todt und ich bin erft 31 Jahre alt," da war Better Jigdet gang überraicht. "Sechzig Johr' ift das icon, hm, hm! wie die Zeit vergeht!" Als ich Better Jighet 1896 gum letten Male fah, versuchte ich wieder, bas Befprach auf Spiro zu bringen, aber es ging nicht mehr Ich fragte bann dirett : "Wie hat der Row geheißen, der bei Moische Bacher gewohnt hat?" Better Sigchet icuttelte ben Ropf und fagte : "Es ift icon fo lange ; ich tann mich nicht mehr befinnen." Better Bigchet mar übrigens weder ein Gelehrter noch ein Bietift. Er mar der Enpus des ichlichten mahrischen "Baalbos," ber um feinen Breis einen verbotenen Biffen gegeffen hatte, ber es aber für übertrieben ansah, wenn jemand sich geweigert hatte, zu effen, wo das Wort "tofcher" auf der Firmatafel ftand. Intereffant für diefen Enpus ift mir auch folgende Erinnerung. 2113 feine Frau, Die "Muhme Chaile," Die Schwefter des mehrfach ermähnten Mofes Bacher, ftarb, 1885, ging mein Bater jeden Abend in das Saus, um mit noch einem Benoffen feine regelmäßige Lektion Mischnajos zu lernen. Gie studierten damals gerade den Erattat Beah, der von der Pflicht, eine Ede des Feldes für die Urmen ju laffen, handelt. Als fie nun eine der vielen tafuiftifchen Beftimmungen besprachen, wie die, ob ein Wafferlauf oder eine Baum-Allee ein Brundftud ju zwei Feldern mache und eine doppelte Ede verlange, fagte Better Bigdet topffduttelnd : "Unfere Chachomim hatten fich über folche Sachen nicht den Ropf gerbrechen muffen." Man fieht alfo, wie Reform gang von felbit erwuchs.

Mein Bater, der ein Anabe von elf Jahren mar, als Sp ro ftarb, pflegte mir ebenfalls von der großen sittlichen Gemalt ju ergablen, die diefer Rabbiner auf die Gemeinde ausübte, obwohl er ein unansehnlicher, franklicher und verfrüppelter Mann war. Einmal war in der Synagoge ein Streit megen der Bertheilung der Ehren ausgebrochen und drohte in eine Schlägerei auszuarten. Der Rabbi flopfte auf feinen Ständer und rief : "Tarbus in Euere Glieder hinein !" und die Ruhe mar fofort hergeftellt. Bon feinen Bredigten wußte mein Bater, der ein fehr gutes Gedachtniß befaß, manches Intereffante zu erzählen. Spiro legte, wie ich auch aus feinen gebruckten Werten erfehe, mehr Werth auf das Ethische als auf das Zeremonielle. Go predigte er einft gegen den formellen Rultus, indem er jagte : "Ihr glaubt, wenn ihr eine Pfundterze in Schul' gebet oder für fünf Bulben einen Egreg tauft, habt ihr Gott einen Gefallen erwiesen. Das find lauter "Barades." Bohlthätigkeit errettet vom Tode." Ginen mächtigen Eindrud machte auf meinen Bater der Rachruf, den Spiro dem am 12. August 1829 in Rarisbad verstorbenen mährischen Landesrabbiner Martus Beneditt hielt. Er nahm jum Text die Borte Czechiels, 21, 12 : "Und wenn fie ju bir fprechen : Menichensohn, warum feufgest du? fo fprich : Wegen ber Nachricht, Die fam, daß jedes Berg zerfloß und ichlaff murden alle Sande und matt jeder Muth und alle Aniee zerfloffen wie Baffer." Das Berhältnig beider Manner mar aber,

wie mein Bater erzählte, tein fehr freundliches.

Spiro mar offenbar von etwas moderner Gefinnung und betampfte

er ge:

edan

uler:

3 BI-

dan-

har

lehrun

," dir

iller-

M.

i m

," di men fen

18 10

ur ba

Betime llee e

fold

m g

pflesfig

r He

ntlide

eit me

lagett

rbus =

feir.

mandel

drudin

e. 3

glaubi

n Egri

rades.

chte all

arleba

r na

· Me

am, del

uih un

ar aber

etamoiu

die damals beliebte dialettische Unterrichtsmethode im Talmud, den Bilpul. Schon fein Erftlingswert bezeugt biefe Unichauung. Er gab namlich im Jahre 1799 das Gefegeskompendium "Sefer Hachinut" in Brünn heraus. Dieses Wert, das er, wie so viele Andere falichlich bem Rabbi Aron Halevi aus Barcelona zuschreibt, ift ihm das Jbeal, wie Talmudftudium betrieben werden follte, weil es deu Lehrstoff in fuftematifder Anordnung nach den 613 Geboten behandelt. Spiro mar, als er diefes Wert herausgab, Dajan in feiner Beimath und muß in fehr fummerlichen Berhältniffen gelebt haben. Spater durfte er Rabbiner in dem mährischen Städtchen Schaffa gemesen fein, denn in feinem anderen Berte, von dem bald die Rede fein wird, findet fich ein aus Schaffa datierter Brief über ein rabbinifches Gefet, ber 1807 gefdrieben murbe. Im Jahre 1810 war er Rabbiner in habern in Bohmen. Damals gab er ein Buch heraus, das den Gefammttitel "Mefilla Le'elohenu," Bahn für unferen Gott, trägt. Es zerfällt in drei Theile, von denen der erfte den Titel "Der gerade Beg" trägt. Es enthält eine allgemeine Darftellung der Gebrechen im judiichen Leben. Der Berfaffer tadelt die beiden Extreme, den Unglauben der Rationalisten einerseits und den Aberglauben der Chasidim anderseits. Er findet eine der Sauptursachen der Uebel in dem unfnstematischen Unterricht, indem man mit Anaben den Talmud beginnt, ehe sie die Bibel kennen und indem jeder fich bemuht, durch fpigfindige Deuteleien den Underen gu übertreffen. Diese Lehren durften ihm ben Tadel bes Landesrabbiners zugezogen haben. Immerhin ift es auffällig, daß die Approbation Beneditts bem Buche fehlt, mahrend fie dem Sefer hachinut ertheilt murbe. Dagegen ift dem zweiten Berte die Approbation der beiden Brager fellvertretenden Rabbiner, bes Eleazar Fleckeles und bes Samuel Landau, Sohnes bes berühmten Ezechiel, beigedruckt. Gine weitere Empfehlung ift die des damaligen Roliner Rabbiners Wolf Bostowig, des Sohnes des berühmten Samuel Salevi aus Rolin, der in Bostowig lebte und als Berfaffer der Gloffen jum Magen Abraham unter dem Titel "Machazith Haschetel" bekannt ist.

Der zweite Theil heißt "Berith Abraham," zu Ehren des Baters des Verfassers und enthält die üblichen talmudischen Diskussionen. Der Verfasser entschuldigt sich auch wegen dieser Inkonsequenz, indem er sagt, er habe absichtlich Pilpulistisches aufgenommen, damit man seine Opposition gegen den Pilpul nicht aus seiner Unfähigkeit, Aehnliches zu leisten, ableite. Er beklagt sich auch bei dieser Gelegenheit über die Bitterkeit und die Parteilichkeit der bei den Juden üblichen Polemik — und das in einer

Beit, als es noch teine judifche Journalistit gab.

Der britte Theil, "Rebib Hazahab," die goldene Halskette, enthält einige Predigten, die schon ein wenig den Fortschritt zeigen. Er gefällt sich nicht mehr in den üblichen Berdrehungen rabbinischer Aussprüche, sondern predigt im Anschlusse an gut gewählte Bibeltexte über moralische Themen. Die Berderbtheit der Jugend ist das Thema seiner dritten Predigt. Er leitet sie mit einer Parabel ein. Es waren einst zwei Brüder, der eine war energisch und ging in die weite Welt, wo er Reichthümer erwarb, der andere blieb hinter dem Ofen hoden und war ein armer Mann. Als der reiche Bruder nach sei-

ner Beimath gurudtehrte, ließ er fich ben armen Bruder tommen und bemirthete ihn glangend. Er führte ihn auf ben Martt und ba fah ber arme Bruder einen herrlichen Singvogel in einem wundervollen Rafig. Er bat den Bruder, ihm den Bogel zu taufen und der Bruder erftand ihn, icharfte ihm aber qualeich ein, den toftbaren Rafig forgfältig in Acht zu nehmen. Als er nun nach einiger Zeit wieder den Bruder besuchte, fand er den Bogel fterbend. Entruftet fährt er ben Bruder an, weshalb er benn diefes toftbare Geschent so vernachlässigt habe, und der Arme antwortet kleinlaut, er habe gefürchtet, ben Rafig zu beschädigen, wenn er ihn öffnen murde. Der Vogel ift die Seele und der Rafig ift der Leib, und der arme, einfältige Bruder ift der Menich, der den Leib fo hoch icatt, daß er über beffen Bflege die ber Seele vernachläffigt. Die gang besondere Ruganwendung wird auf die jungen Leute gemacht, Die ichon am erften Tage det Guttothfestes mit jungen Mädchen spazieren gehen, sich mit Stadtklatich, leichtfertigen oder auch zweideutigen Reden unterhalten, und ichon ein neues Gundenconto haben, wenn Bott am letten Tage des Festes, am Soschanna rabba, seine Bucher endgiltig abschließt. Es muß doch tugendhafte Menschen in Sabern im Sahre 1810 gegeben haben, wenn ihnen ber Rabbi nichts Schlimmeres pormerfen fonnte.

Immerhin ist der rein ethische Inhalt dieser Reden bezeichnend. Ebenso sehen wir in dem pilpuliftischen Theile, daß Spiro die Besetze von mehr ethischem Gesichtspunkte beurtheilt. Go begnügt er sich bei ber Besprechung des Gesetzes über die Cheschließung nicht mit der blogen Darstellung des rabbinischen Rechts, sondern tadelt den Egoismus der jungen Leute, der vor der Grundung einer Familie gurudichredt, weist auf die Gefahren bin, die für die Sittlickeit aus ber Chelosiakeit entstehen und schildert mit lebhaften Farben das freudlose Leben des alten Junggesellen. Als Bild der äußeren Berhältniffe ift eine Angabe gang besonders interessant. In der Borrede fpricht Spiro mit aufrichtiger Dankbarkeit von seinem Bater, der ihn unterrichtet hatte und für feine Berftellung nach langer Prantlichkeit ungeheure Opfer gebracht habe, ebenso von seiner Mutter, die ihn in seiner langen Krankheit mit großer Aufopferung gepflegt hatte, und endlich von seiner Frau Gitel, die ihm in den Tagen bitterer Noth Trost zugesprochen hatte und ihm immer fagte : "Rümmere dich nur um die Thora, das ift die Hauptfache. Ich werde das Meinige thun, um uns zu ernähren und mich begnügen mit dem, mas uns beschert ift." Spiro schrieb das zur Zeit, als er in habern, einem armseligen Orte von 1728 Einwohnern, Rabbiner mar. Damals fühlte er fich icon in einer tomfortabeln Stellung. Bon bort tam er nach Ranit. Da er gang gewiß nicht mehr als sein Nachfolger Trieschet an Gehalt erhielt, und diefer 160 Gulden bezog, tann man fich einigermaßen vorstellen, in welchen glanzenden Verhaltniffen er in Sabern lebte und wie ichlecht es ihm gegangen sein muß, als seine Frau ihn troften mußte. Intereffant ift auch die Thatsache, daß unter den Pranumeranten, die an der Spite des Werkes verzeichnet find, der Name Herr Rothschild aus Frankfurt a. M. unter den Pragern vorkommt. Es ift der Einzige, dem das Attribut Berr gege= ben wird, mährend alle anderen mit Reb bezeichnet find. Db es Mager Amschel oder einer seiner Söhne war, zu dem der Verfasser auf der Suche nach Abnehmern Zutritt erhielt, läßt sich wohl kaum ausmachen. Interessant wäre eine Beschreibung dieser Suche wohl heute vom historischen

Benichtspunkte aus.

bemir:

Bru-

te ibm

el iter:

halle

Done_

ider ist

ie der

ie jun-

unge

gwei:

ment

ern im

es pot=

Ebenil

t mehr

edung

ng des

der dur

in, die

hafin

ugeres

Borrele

unter:

geheure

langen

ieiner

1 hatte

Daupi:

dama.s

er nad

Gehalt

ritellen

lecht es

fiant in

ige des

M. un:

rt geges

Maret

Wichtig ift die Thatsache vom Gesichtspunkte der Kritik aus. Wie thöricht ift Guer Beginnen, aus hingeworfenen Aussprüchen talmudifcher Rabbinen ein Bild ihrer Beistesrichtung tonstruiren zu wollen, wie es unfere Gefcichts= schreiber gethan haben, was falich wäre, wenn felbst die Authentizität dieser Aussprüche bewiesen ware, fo lange man nicht die Anschauungen dieser Manner in ihrem Zusammenhange fennt. Bas wir von Spiro erfahren, gabe uns den beften Grund, ihn für einen halben Reformer zu halten, und doch war er das nicht im Entfernteften. Mein Bater erzählte mir Folgendes: Als sein Vater Weinhändler wurde, machte er der Gemeinde den Vorschlag, den toscheren Weinhandel zu monopolisieren, wofür er eine bestimmte Summe jährlich bezahlen wollte. Man sieht wieder daran, wie die Juden vom lotalen Gefichtspuntte beurtheilt werden muffen. Wie fich bie Staatsweisheit der öfterreichischen Finanggenies in der Erfindung neuer Monopole ericopfte, fo mußten auch die Juden nichts Befferes zu thun. Der Rabbi mar gegen diefes Monopol, weil er befürchtete, daß einzelne Weintrinker ungufrieden mit der Qualität des von meinem Großvater geschenkten Weines oder aus perfonlichen Gründen diesen Wein nicht taufen murden und darum sich gewöhnen könnten, Wein bei Christen zu trinken. Schon damals jedoch ließ sich die Gemeinde von dem Rabbiner in finanziellen Fragen nicht beeinflussen, und mein Großvater erhielt das Monopol. Daraufhin berief der Rabbi zehn Männer auf das Gemeindehaus, nahm ein Sefer Thora mit und sprach über den Wein ein Berbot aus. Es ist jedoch taum beachtet worden. Mein Vater, der, obwohl ein tüchtiger Talmudist, etwas pietistisch angehaucht war, pflegte die Neußerlichkeit der alten Frömmigkeit mit den Erfahrungen seiner Rindheit zu illustrieren. Um Freitag Abend nach dem Gottesdienste kamen die Leute in aller Eile, um Wein für Riddusch zu holen und er mußte die Schulden in dem "Legbuch" notieren. Dieses Legbuch war ein alphabetisch nach den Vor= namen der Mitglieder geordnetes Berzeichniß, das bei jedem Namen ein Tafchen hatte, in welches man die Zettelchen mit dem gekauften Quantum hineinschob. Dieses Legbuch existirte noch in meinen Rinderjahren. Jest ware es ein Auriosum und jedem Museum werthvoll. Mein Bater fand es mit seiner späteren Auffaffung von dem Sabbath unverträglich, daß man ihm zurief : "Reb Abele hat anderthalb Seidel. Berele, sei dech nix toieh!" oder wenn jemand schriee: "Gebt mir zuerst, bei uns steht schon die Suppe auf dem Tisch."

Einen anderen vergeblichen Versuch des Rabbi, seine geistliche Autorität geltend zu machen, erzählte mir mein Vater. Der älteste Bruder meiner Mutter, Josef Wiener (1800–1862), der Großvater meiner Frau, war verlobt und das Brautpaar beschloß, einen Vall zu geben. Wie das bei den Wohnungsverhältnissen in dem Ghetto möglich war, ist mir allerdings ein Räthsel. Der Rabbiner hörte davon und schickte den Schammes zu meinem väterlichen Großvater, der damals Vorsteher war, mit dem Auftrage:

"Auf den Baal soll sich nit unterstehen, ka Jüngel mit ka Madel zu tanzen." Der Großvater erwiderte ganz kühl: "Wenn die Jungen hätten gewollt mit die Jungen tanzen, hätten sie sich ka Baal nit gemacht." Verdächtig ist allerdings der Umstand, daß dieselbe Geschichte vielen anderen Rabbinern nacherzählt wird. So sagte man dem Rabbi Mathes Levian in Halberstadt nach, daß er auf die Frage, ob das Tanzen erlaubt sei, geantwortet habe: Gewiß, aber die Jungen allan und die Maden allan. Sonst betrachteten es die Alten als ein gutes Werk, mit einer Braut ein Tänzchen zu machen, die zu diesem Zwecke ein Taschentuch an der einen Ecke hielt, während der Tänzer es an der anderen Ecke hielt. Von dieser lebung kommt der jüdische Ausdruck "ein Mizwetänzel" sür eine mit Herablassung kommt der jüdische Ausdruck "ein Mizwetänzel" sür eine mit Herablassung erwiesene Gefälligkeit. Der im Jahre 1632 verstorbene Lemberger Rabbiner Chajim Schor tadelt diese Sitte jedoch auf das Entschiedenste und fügt hinzu: Von den Söhnen Belials aber, die mit Frauen tanzen, steht geschrieben: Hand in Hand bleibt der Böse nicht ungestraft von dem Gerichte des Gehinnom (Thorath Chajim Lublin,

1608, zu Aboda Zara 17).

Bon den weiteren Reformen, die ju Spiros Zeiten Plat griffen, ware das Entblößen des Haares zu ermähnen. Die erste Frau, die sich diese Freiheit nahm, mar eine gemiffe Eftherl Brud, Die ich noch fehr gut kannte. Sie war eine Nikolsburgerin, die Tochter einer fehr angesehenen Familie und eine etwas excentrische Person. Ihr Gatte Josef Lob Brud mar ein Brager Bocher gewesen und hatte dort, wie so viele seiner Zeitgenoffen, so jum Beispiel Moses J. Landau, der Enkel des Oberrabbiners Czechiel, den Liberalismus gelernt. Er war ein intimer Freund meines Großvaters und war einmal am 17. Tammus bei diesem im Laden. Ohne an ben Fasttag gu denken, ag er Rirschen. Mein Urgrofvater, der dabei mar, spie bei jeder Kirfche, die Josef Löb in den Mund führte, mit einem entrufteten "Buh" aus. Josef Löb wurde natürlich darauf aufmerkfam, daß etwas nicht in Ordnung fein muffe und fragte meinen Großvater leife: "Bas fpeibt dein Taat?" Dieser erwiderre : "Wie heißt, du weißt nicht, daß heute der 17. Tammus ift." Rosef Lob stellte fich gang erschrocken und fagte : "Seid mir's taufendmal moidel, Reb Salme Bolf, ich hab's vergeffen, ich werde dafür morgen fasten." Es war also kein Wunder, daß die Frau eines solchen Regers sich über das wichtige rabbinische Bebot weiblicher Züchtigkeit hinwegsette und mit unbedecktem Haare ging. Josef Löb wohnte in einem nahegelegenen Dorfe, wo er eine Bottaschsiederei betrieb. Der Rabbiner icheute die Entfernung nicht und ging hinaus, um der jungen Frau ins Gemiffen zu reden, aber es war vergeblich. Die rabbinische Autorität tampfte vergeblich gegen bie Beitrichtung. Schon 1697 flagt ber palaftinifche Sendbote Mofes Chages in feinen Noten zum Schulchan Arut, Letet hatemach, Altona, 1697, Fol. 103, a, daß die Leute meinen, einem Rabbiner, der nicht Rabbiner ihrer Gemeinde sei, keinen Respekt schuldig zu sein, als ob die durch unwissende auf ihren Gelbfäckel hin gewählten Vorsteher vollzogene Ernennung eines Rabbiners zum Gemeinderabbiner jemandem Autorität verleihen könne. Die Geschichte Spiros zeigt, daß es hundert Jahre später nicht beffer geworden ift.

Uns Bibel und Midraich.

Rlaffische Texte in moderner Fassung von S. H. Sonneschein.

"Die Thora gleicht einer Delifateffe, deren Ingredienzen Bein,

Bonig und Pfeffer find." (Jaltut, Pfalm 19.)

anzen.

nacher:

Gewiß Alter

diefem

ick "ein Der im

e Sin

s aber

er Bie

griffen,

ich dien

Famila war ei

iel, d'

ere un

Faire

ei jede

ih" aus

Laat "

ammu

taujent

mor

gers fi

gie us

elegent

Entiff

en, all

gen du

hages =

.103

Bemet !!

uf ite

Beibib

Unser Religionsgesetz zeichnet sich durch seinen dreisachen Gehalt aus. Es wirft wie der Wein und begeistert, ermathigt zur opferbereiten ethischen That. Es äußert sich wie der Honig, versüßt die Bitterniß der Noth und den Schwerz des Elends. Es stachelt wie der Pseffer und reizt die Reflection und den Scharssinn! Der wahre Jude kann weder Selbstling noch Weltschwerzler, noch blinder Nachbeter sein. — Er mußte in der vieltausendjährigen Schule des Lebens, des Leidens und des Lernens das werden, was er jest it: von edlen Menschenfreunden geliebt und verehrt, von weisen Menschennern geachtet und geschäft, und vom verdummten, verrohten Pöbel gehaßt und geschmäht. Doch dieser Haß und diese Schmähung spornen den Juden nur zur stärkeren Ausdauer und zur höhern Selbstkultur an!

Schweigen ist bein höchstes Lob!" (Pfalm 65, 2.)

In der reinen Gottesverehrung ift Schweigen am vielsagendsten. Die wohltlingende Phrase, das volltonende Wort fagen eben dort am wenigften, wo fie im iconften Geprange und in fraftigfter Schwungentfaltung fich breit machen. Da lefe ich jum Beifpiel in einem jungftens gehaltenen Bortrag über die "Moderne Gottesidee" (nebenbei gefagt, von einem unitarischen Sußholgrafpler) folgende Sage: "Gott ift blog ber Rame, welchen wir bem geben, mas in uns sich zur Seelenblüthe entfaltet Laffet uns ben in uns latenten Gott fich frei und voll zu dem entäußern, mas bie beffere Zukunft im Schoofe tragt, jene Zukunft, für welche die ganze Bergangenheit nichts weiter wie eine prophetische Berheigung ift!" - Bie fcon das klingt! Und wie nichtsfagend andächtig! Bie entzudend nebelhaft und wunderbar tuhl bis an's herz hinan! Bas da wohl Männlein und Beiblein in ihrer ästhetischen Verschwommenheit sich gedacht haben mochten? Denn empfinden läßt sich doch dabei absolut Nichts! Gott als "Seelenblüthe" ist gut; der latente Gott, der sich entäußert, ist beffer, aber etwas Nichtsfagenderes auf dem Gebiete agnoftischen Phrasengebi.nmels ist mir schon lange nicht vorgekommen! Und da wurde mir einst gesagt: Im Englischen tonnte man teine Phrasen dreichen! - That man beats the Dutch! —.

"Wiffen follt ihr, daß der Ewige Gott ift!" (Pfalm 100, 3.)

Raum eine andere modische Thorheit hat soviel zur Verkummerniß der selbstbewußten, moralischen Pflichtbethätigung in gewissen, halbgebildeten

judischen Rreisen beigetragen, wie der fogenannte "Ugnoftizismus." Ursprünglich blos ein naturwiffenschaftliches Stichwort, gemungt für den ausichließlichen Zwed, um die empirischen, experimentirenden Physiter in ftrenge Bucht zu nehmen und ihnen alles das zu wehren, mas bei der Raturforschung nicht in's Bereich der Sinnenwelt gehört -- bemächtigte fich diefes Wortes sofort eine gange Rlaffe von religionsflüchtigen, fdmadlichen Dentern, Die aus der icharftantigen Regation des Naturforichers das hochtrabende Stedenpferd einer halbreifen Philosophie machten. -- Und fo galoppiren diese großen Kinder ichon seit Jahren hopp, hopp, hopp! munter darauf los, ohne vom Fleck gekommen ju fein. Denn, im Brunde genommen, ift es ja ein und dasselbe, ob der halbwegs gebildete Mensch von Gott nichts wisfen will ober nichts wiffen tann! - Wo die Ethit des Lebens "Gottblind" ift, ba tappt fie ebenso im Dunkeln, als spielte fie Blindekuh!" -Mit den handen greifen läßt fich Gott nicht, aber die Spharenharmonien ber Schöpfung hort jeder reife Denter und theilt diefe Offenbarungen als fe in Gottesbewußtsein dem Bolte mit. Diefes heiligen Amtes malteten Die Propheten und Poeten der Bibel, und so ift es gekommen, daß wir Juden vom Agnostizismus uns nicht hinter's Licht führen laffen. Sier und dort findet sich eine Bruppe "fogenannter" Juden. welche bis über die Augen und Ohren in dieser modischen Thorheit steden. Das Judenthum als Religionsgemeinschaft aber folgt beute wie por Taufendenden von Nahren der Losung : "Wiffen sollt ihr, daß der Ewige Gott ist!"

Der Gefangene kann sich nicht selbst aus seinem Kerker befreien, und nicht sebermann kann an zwei Tischen speisen (verbindet Gelehrsamkeit mit Wohlstand). Taanith. 5 b.

Sine Boraitha lehrt: Der Mensch soll stets weich wie das Rohr und nicht hart wie die Zeder sein.

Einmal fehrte R. Eleafar bar Simon aus dem Saufe feines Lehrers gurud. Er ritt auf einem Gfel am Ufer eines Fluffes fpazieren und das freudige Bewußtsein, fo viel Thora gelernt zu haben, erfüllte feinen Sinn mit Hochmuth. Da begegnete ibm ein sehr häßlich aussebender Mensch, ber ihn höftlich grußte. R. Eleasar erwiederte seinen Gruß nicht, sondern rief ihm die Worte entgegen : Wie haßlich siehst du aus! Sind alle Leute ternes Ortes so häßlich wie du? Ich weiß nicht, erwiderte Jener; gehe zum Meister, der mich geschaffen, und frage ihn : Warum hast du so eine häßliche Kreatur geschaffen ? Rabbi Cleatar ward nun inne, wie sehr er gesehlt hatte. Augenblicklich ftieg er von seinem Efel, fiel vor bem Manne nieder und bat ibn bringend um Berzeihung. Nicht eher kann ich dir verzeiben, erwiderte der Beleidigte, bis du den Schöpfer gefragt haft, warum er ein fo häßliches Wert gelchaffen. Demuthig ging R. Cleafar hinter tem Manne her, bis fie nach dem Bohnfige des Rabbi tamen. Die Einwohner der Stadt eilten ihm entgegen und bewilltommten ihn mit den Borten : Friede mit dir, unser Nabbi und unser Lehrer! Wen nennt ihr Rabbi? fragte der Mann. Diesen da, der hinter dir hergeht, versetzen sie. Was? Das ist ein Nabbi? 3ch wünsche, daß es feines Gleichen nicht viele in Israel geben moge? Warum begft bu einen folden Bunfch? fragten fie. Darauf ergahlte er ihnen den Bergang. Berzeihe ihm bennoch, baten fie, weil er ein großer Gelehrter ift. Gut, erwiederte ber Häßliche, ich verzeihe ihm euretwillen unter der Bedingung, daß er sich nie wieder ein olches Gebahren zu Schulden tommen laffe. (3bid. 20 a-b.)

Englands Erwachen.

." Uten aus:

Wortes

entern.

darau

n, ift es

hts wi

"Gott-

uh!" -

rmonien ngen all

waltetell wir Ju

ier un

e Auger

als Re

bren ber

nicht de

blitant

ticht but

rūđ ō

nete 1

du and

ner; go

ugen ...

ngend =

5 bu bet

a gina en. 2

Morte

fragte !

in Ross

rum be

eberte de leber et le R.

Bon einem ftillen Beobachter.

Tempora mutantur, nos et mutamur in illis. Die Zeiten andern sich und wir uns mit ihnen. Diefer alte Spruch kann auch auf den veränberten Geift angemandt werden, der den gebildeteren Theil der englifchen Juden beherrscht. Bis vor Kurzem thronte das deutsch-englische Rabbinat in London auf unnahbaren Sohen, dem Dalai Lama ahnlich, der von fich fagen tonnte: noli me tangere, faß mich nicht an, denn unantaftbar und heilig bin ich. Auch der englische Jude hatte eine gemiffe heilige Schen vor dem Inhaber bes oberrabbinifden Thrones. Db das hochachtung oder Chrfurcht vor dem Umte mar, wollen wir heute nicht entscheiden. Es ift aber ein Beiden ber veranderten Zeit, dag unter ben jungeren Mannern und Frauen, Die höhere Soulen besucht haben, ein mit den althergebrachten Zuständen unzufriedener Beift fich zeigt. Zwar haben icon fruher einige Manner bem englisch=jubifchen Publitum die Augen zu öffnen gefucht und ihm zu verfteben gegeben, daß das Judenthum teine Priefter nach Art der Sochtirche tenne. *) Allein jene Stimmen erklangen aus dem reformatorischen Lager und hatten deßhalb wenig Ginfluß auf den großentheils orthodogen Anhang. Nun aber laffen fich auch von diefer Seite Unfichten hören, Die geeignet find, mehr in's Bolt zu dringen. Die literarischen Bereine, die allenthalben in London und den größeren Provinzialstädten in den letten zwei oder drei Jahren begründet murden, faffen in fich miffenschaftlich gebildete junge Mitglieder, melche die Facel der Kritit auch auf die wunden Stellen des Oberrabbinats leuchten laffen. Bor drei Jahren hat herr Greenberg einen gemaltigen Gindrud madenden Bortrag über die "Todte Sand des Judenthums" gehalten. Er beleuchtete die Schaden, welche dem Judenthum aus dem englisch-judifden Oberrabbinate erwüchsen. - Bor mehreren Bochen hat ein herr Bertram Jacobs, Baccalaureus der Jurisprudenz, im literarischen Berein Nordlondons einen Bortrag gehalten, der Die Schmächen des Oberrabbinats unbarmherzig

Es dürfte die Leser der Deborah interessiren zu ersahren, was es benn eigentlich mit dem englischen Oberrabbinate sei. In keinem anderen Lande der Welt sindet sich ein dem englischen ähnliches Institut wie dieses Oberrabbinat. Man versteht nämlich darunter das Amt des Londoner Rabbiners der deutsch-englischen Juden. Es ist ein Anachronismus eigener Art. Bor ungesähr fünfzig Jahren waren die meisten Juden Englands in London ansässig. In den Provinzialstädten gab es nur wenige Glaubensgenossen. Es war also ganz natürlich, daß der Londoner Rabbiner sich als das geistliche Haupt von England betrachtete. Niemand auch bestrittt ihm seinen Titel Chiefrabbi, den er sich selbst zugelegt. Es gab überhaupt weder einen anderen jüdischen Geistlichen deutsch-englischer Konfession. Die spanisch-portugiesischen Inden

^{*)} Der jubifche Dberratbiner tleibet fich in ber Tracht eines höheren Geiftlichen ber Dochtriche, nicht beachtend : Cric nicht beachtend

Londons waren von den anderen abgeschlossen und, obwohl sie selbst ihren Chacham hatten, so kam dieser für die anderen Israeliten nicht in Betracht.

Nun aber ift die Zahl der Juden Englands ganz enorm gestiegen ; sie wird jest auf 150,000 angegeben. London hat mindeftens feine 80,000, die größeren Provinzialsiädte meifen bedeutende Zahlen auf. Manchefter hat feine 25,000, Leeds nicht viel weniger. Ebenfo haben Birmingham, Liverpool, Blaggow über 10,000 jubifche Einwohner. Städte wie Leicester, Cardiff, Briftol, Bradford, Hull, Newcastle, Shoffield, Edinburgh und andere, in benen vor einem halben Jahrhundert taum ein Jude gu finden war, haben jest eine oder mehrere judifche Gemeinden. Diese größeren Bemeinden wollen ihre eigenen geiftlichen Guhrer haben. Bis vor Rurgem hatte man fich gufrieden gegeben mit einem minister oder Chafan, einem fogenannten "Johann" für Alles. Denn Diefer mar Borbeter, Schochet, Religionslehrer, Schultlopfer und meiß Bott mas noch. Bon dittatorifden, hochft ungebilbeten Barnafim abhangig, führte der Mann eine Exiftens, die meder dem Judenthume nach Innen noch nach Außen Achtung zu verschaffen imftande war. Bas follte der driftliche Beiftliche von einem folden Rabbi (wie er genannt murde) benten, ber, um feinen spärlichen Behalt zu vergrößern und feine gewöhnlich nicht tleine Familie vor dem Sunger ju retten, nebenbei ein Ladden von Fleisch=, Specereien= und anderen Waaren unterhielt oder gar als Sausierer (pedlar) mahrend der Bochentage mit dem Zwerchiad auf's Land ging! Der Chiefrabbi in London, der Bater des gegenwärtigen Inhabers Diefer Stelle, fah diefe elenden Eriftengen und fucte Bandel gu ichaffen. 3m Berein mit einigen edelbenfenden Juden grundete er eine Unftalt, die jungen Leuten Belegenheit geben follte, fich für die ministry vorzubereiten. Diefe Unftalt, das "Jems' College," erzieht Geiftliche, die im Stande find, ihre hebräischen Gebete und Bibelabschnitte mit Berftandnig vorzutragen, auch Predigten in englischer Sprache zu halten. Es mar aber nicht in der Abficht des Gründers diefes Seminars, wirkliche Rabbiner herangubilden. Mit der Beit mußte fich das als ein großer Mangel herausstellen. Denn da die Bemeinden größer und die judifche heranwachsende Generation mehr gebildet murde, fo verlangte man auch wiffentschaftlich gebildete Beiftliche, wie die driftligen Confessionen fie haben. Denn es ist ein altes aber mahres Wort :

> "Wie sich's driftelt, So judelt's fic."

Die Gemeinden verlangen nach Rabbinern, aber es sind teine da, und wenn ja einer oder der andere wirklich rabbinische Erziehung genossen, so läßt der Oberrabbiner ihm nicht den Titel und die Ehren eines "Morenu" zutheil werden. "Du sollst feine anderen Götter neben oder selbst unter mir haben," das ist die Devise des Mannes, welcher den Rabbinatsstuhl in London einnimmt. Wozu aber sein Titel Oberrabbiner, wenn es feine Unterrabbiner giebt? Wie früher, so will auch der Mann das Mandat für ganz England haben. Ja, der Selbstherrscher aller englischen Juden träumt von einem jüdischen Weltreiche in dem die Sonne nicht untergeht, wie der Engländer von seinem Reiche rühmt. Sind nicht in Australien, Afrika und anderwärts

Böglinge aus dem "Jews' College" ministers, die das Londoner Rabbinat als Haupt anerkennen? Siehe da, die alle sind mir unterthänig! So wieg, man sich in dem Traume einer judisch=geistlichen Weltherrschaft. Nur schadet

daß dieser Traum nicht in Erfüllung gehen kann !

ihren

n; he

O, die

er hat

Liver:

ceiter,

nud uud

ninden

n Be:

hatte

nann:

gions:

it un-

meder

Istande

er ge:

d seine

adden

hau-

qing!

diefer

n Ver-

ungen

Diese

, ihre

ı, auch

Abnat

Rit der

ie Be-

ebilder

ie die

Mort :

a, und

io last

autheil

aben," on einibbiner

ngland

lander rmaris

Der Chacham der fpanifch=portugiefifcheu Gemeinschaft, beren jegiger Bertreter ein Gelehrter und trefflicher Redner ift, führt auch den Titel Oberrabbiner. Die Geiftlichen der brei Reformgemeinden in Bradford, London und Manchester find unabhängig vom Oberrabbiner, und die große Bahl ber ruffifc-polnischen Juden in London oder Proving haben ihre eigenen Rabbiner. Und um der Sache die Krone aufzuseten, Anhänger des Oberrabinats reden jest von der Anomalie eines Ober-, ohne Unterrabbinen. Jene muthigen jungen Manner, von welchen oben die Rebe mar, meinen, daß jebe Gemeinde ihren felbständigen Rabbiner haben folle. Ein Rabbiner brauchte doch wahrhaftig nicht noch ein geistliches Oberhaupt ; wenn jemand fein rabbiniiches Examen abfolvirt hatte, fo fei er nach judifchem Gefete und Rechte competent, die geiftlichen ober religiofen Ungelegenheiten feiner Gemeinde gu leiten, wie das allüberall auf dem Feftlande in Europa und Amerita geschähe. Bie tonne überhaupt für die große Bahl ber israelitischen Ginmohner Englands ein Rabbiner genügen, welcher feine Pfarrfinder vielleicht alle fünf Jahre einmal befuche. Da werden dann Streitigkeiten in judifchen Gemeinden in aller Gile und mit großem Etlat durch den Oberrabbiner auf fei= nen Turnugreisen beigelegt. Gein Schiedespruch wird in ben Zeitungen ausposaunt und deffen Weisheit angestaunt, und fiehe ba, wenn er ben Barteien den Ruden gefehrt, fo bricht der alte hader wieder aus. Ja, felbst in London fei die judifche Bevolterung gu groß und gu verfchieden, um unter einem Rabbiner ju fteben. Das Beftende verlange einen anderen Rabbiner als das Dftende. Während Frauenstimmen in ben Synagogen im Dftende dem Schulchan Aruch gemäß verpont find קור באשה ערוה, fo merben folde in Synagogen bes Weftendes geduldet. Das Rabbinat fpricht an einem Tage sein Interditt dagegen aus und am anderen Tage besucht es die Synagoge und hört ichweigend biefe Stimmen mit an.

Man will ferner Geistliche in England haben, die zu jeder Zeit fähig sind, im Falle der Rabbinatssitz in London frei wird, denselben einzunehmen, so daß man uicht länger mehr nöthig habe, sich einen Rabbi aus anderen Theilen Europas zu verschreiben. Das sind alles Dinge, die so stark betont,

früher noch nicht ausgesprochen wurden.

Ob diese Wünsche sich bald erfüllen werden, ob das Erwachen aus dem alten Schlendrian zu einer kräftig sich äußernden That werden wird, das müssen wir der Zukunft und dem verständigen Sinn der jungen Generation überlassen.

Gerade wie's paßt.

Alles wird einmal gelobt: Im Winter die Sonne, im Somemer der Schatten.

Soppochondrie.

Von Louis Schwart.

Was ist benn Hypochonderie? Ein schwarzes Bild ber Phantasie, Sie macht das Herz so ängstlich bang, Sie liebt nicht Wein und Weib und Sang.

Doch weder Weib, Gesang noch Wein Bermag von Schwermuth zu befrei'n, Wenn Arbeitsunlust immer qualt, Wenn Thatkraft und ber Wille sehlt.

Gereicht wohl jemals Langeweil' Und Müßiggang jum Trost und Heil? Wem stets die Tageszeit zu lang, Der gähnt und wähnt, wird jeelenkrank.

Er bildet sich im Geiste ein, Das Leiden könnte Schwindsucht sein, Und sucht und findet Grund sobann, Warum er nichts mehr leisten kann.

Für solches Uebel — trüben Sinn — Ift fruchtlos alle Medizin, Und wer sich nicht zusammenrafft, Berliert auch wirklich Lebenskraft.

Leben big feit will die Natur, Erfolgreich wirft nur ihre Kur; Bei'm Schaffen überfällt uns nie Der Weltschmerz "Opponchonberte."

R. Chanina bar Idi sagte: Barum wird die Thora mit dem Wasser verglichen wie es heißt (Jesaia 55, 1): "Auf, ihr Durstigen alle, gehet nach Wasser"? Um dir anzubeuten: Wie das Wasser aus der Höhe in die Tiefe hinabsließt, so hat die Thora nur bei demjenigen Bestand, der bescheidenen Sinnes ist.

Sine ähnliche Erflärung gab A. Olchaja. Warum, fragte er, wird die Thora mit den drei Getränken Waffer. Wein und Milch verglichen (s. Jesaia 55, 1)? Um dir zu sagen: Wie diefe drei Getränken in geringen Gefäßen frisch erhalten werden, so erhält sich die Thora nur bei dem, der bescheitenen Sinnes ist. Die Tochter eines römischen Kaisers machte einst gegen Rosua die hämische Bemerkung: Wie schade, daß solch's schöne Weiskeit in einem häßlichen Gefäße ihren Wohnsit hat! Dein Vater, entgegnete R. Josua, bewahrt wohl seinen Wein in irdenen Gefäßen auf? Sie erwiderte: Soll er ihn denn in anderen Gefäßen aufbewahren? Wie, sagte R. Josua, sollte es nicht des Kaisers und seiner Tochter würdiger sem, den Wein in goldenen und silbernen Gefäßen zu bewahren? Sie begab sich zu ihrem Vater und veranlaßte ihn, den Wein in goldene und silberne Gefäße zu thun Der Wein wurde alsbald sauer. Als man es dem Kaiser berichtete, fragte er eine Tochter: Wer hat dir diesen Raiser kaiser. Maddi Josua den Chananja, erwiderte sie. Rufet ihn, beson? Radde der Kaiser. Warum, fragte er Josua, hast du meiner Tochter einen so verderblichen Kath gegeben? Kann, fragte er Josua, hast du meiner Tochter einen so verderblichen Kath gegeben? Sch antwortete ihrer Frage gemäß, versetzte K. Josua. (Taanith 7, a.)

Bisman Korif's Notizbuch.

(S. S. S.)

Der Ultra-Radicalismus in der Politik ist im Abstieg begriffen. Er konnte blos die Krone der Bäume brechen. In der Kunst konnte er sich nie recht geltend machen. In dem Walde duftet's, blüht's und singt's nach wie vor. In der Religion konnte er blos hier und da Zweige entblättern und die Frucht schädigen. Die Wurzel war und bleibt vor ihm sicher. Und auch der Stamm hat es ausgehalten. Gelobt sei Gott!

Es sprachen beine Sünden:
"Wir werden dich schon finden!"
Sie haben dich gefunden,
Es bluteten die Wunden!
In Tausend bittern Stunden
Hast du es schwer empfunden!
Doch jett ist es überwunden:
Du fühlst's, du wirst gesunden!

Der Direktor eines amerikanischen Rabbiner-Seminars muß, wenn er mit Erfolg und auf die Dauer seines Amtes walten soll, vier Tugenden ausweisen. Ich habe die jüngste Vergangenheit im Auge und spreche von der nächsten Jukunst. Er soll klug sein wie der verklärte Hüsch, liesbens würdig wie der selige Lilienthal, mannhaft gerecht wie der verwigte Samuel Hirch, und unermüdlich treu wie der unsterbliche Wise. Wer nur ein Bischen von jeder dieser vier Cardinaltugenden bestät, der soll das Geistes-Scepter im amerikanischen Israel sühren. Die Gelahrtheit allein, und sei sie noch so bedeutend, thut's da nicht! Ohne Cardinaltugenden feinen Papst!"

gliden

era mit n dir zu

o expail

miden

5 jold

piderte follte es

o filber

hn, ben

T. 216

th gege

egeben!

Die Warschauer wie die Krakauer, Die von Lithauen und den andern Gauen, Laßt sie frei herüberkommen Ju ihrem wie zu unserm Frommen. Auf die ser freien, schönen Erden Da können alle "frei" ja werden! Mit freiem Sinn, mit freiem Blick Glückt's Jedem in dieser Republik. Doch die Dunkelmänner und Leisetreter, Die Kahenpfötler und Schwerennöther, Ob aus Baiern, Ungarn oder Polen — Die mag allesammt der T.... holen!

Nachflänge zu den judischen Gedenktagen.

April..

- 2. 1800 Brael Deutsch, Rabbiner und orthodoger Rampe, Bulg, geb.
- 3. 1857 Löw Schwab, Oberrabbiuer, Beft, geft.
- 5. 1875 Morit Beg, Zionist, Berfasser von "Rom und Jerusalem," Baris, geft.
- 7. 1781 Abraham Muhr, Pleg, geb. (f. 12. Juni.)
 - 1900 Jaat Rabinowis, neuhebräischer Dichter, New York, geft.
- 1901 Sillel Rahane, Lehrer und Aufflärungsichriftsteller, Bottufchan, geft.
- 8. 1845 Salomon Rosenthal, Schriftsteller und Führer im jubischen Leben, Beft, geft.
- 9. 1891 Abolph Saphir, Miffionar, Reffe bes Sathrifers, London, geft.
- 10. 1835 Johann Schnitzler, Schriftsteller, Mebiziner, Universitäts Brofessor, Groß Ranisza, geb.
- 13. 1823 Eugen Manuel, Dichter und Pabagoge, Baris, geb.
- 15. 1698 Jafob Sasportas, Rabbiner und Autor, Amfterbam, geft.
 - 1839 Emilie Ludwig (Levy), Jugenbichriftstellerin, Reiße, geb.
- 16. 1858 Alois Jeiteles, Argt und Schriftsteller, Brunn, geft.
- 18. 1845 Simon von Lämmel, Finanzier, Brag, geft.
- 19. 1772 David Ricardo, Nationalöfonom und Bolitifer, Konvertit, London, geb.
- 22. 1881 Jojef Goldmart, öfterreichischer Reichraths-Abgeordneter, New York, geft.
- 23. 1859 Lazar Scheineanu, rumänischer Philologe, Konvertit, geb.
- 26. 1878 David Deutsch, Führer ber ungarischen Orthodogie, Rabbiner in Balaffa- Gharmath, geft.
- 28. 1860 Ifaac da Cofta, hollandischer Dichter, Amsterdam, gest.
 - 1901 Mag Ring, Schriftsteller, Berlin, geft.
- 29. 1819 Mofes Angel, Direttor ber "Jew's Free School", London, geb.

Merkwürdiges Jagdrecht.

Folgende wohl nicht allgemein bekannte Schnurre aus der Zeit des großen Friedrich erzählt ein Mitarbeiter der "Tägliche Rundschau." Geht da der Pastor von Glowiß in Pommern, ties in Gedanken versunken, mit dem offenen Bibelbuche in den Sänden über den verwilderten Kirchhos, der ihm in seinem unglaublich verwahrlosten Zustande mit nichten als ein heitiger Gottesacker, sondern recht als ein wüster Borgarten der Hollen der siehen des sinnenden Mannes aus dem üppig wuchernden Unkraut jählings ein Hase auf und erschreckt den in sich gekehrten grübelnden Gottesmann. Empört über die Frecheit des Thieres und den verwahrlosten Zustand des Kirchhoses, saßt die Rechte des Arbieres das Bibelbuch krampshaft zusammen und schleubert es mit einer derben Kerwünschung dem Friedhosschaben nach. Der Wurf trisst, Meister Lampe thut seinen letzen Sprung und giebt dann neben dem heiligen Buche seinen Geist auf. Triumphirend trägt der glückliche Schütz seine Beute nach Jause und erlabt sich nebst Weib und Kindstein baß an dem leckeren Wildbraten. Aber die Geschichte ward ruchdar; wegen Jagdbrevels wurde der Bastor vor Gericht geladen und zu einer empfindlichen Buse berurtheilt. Unerhört! Der Pastor unterwirft sich dem Spruche mit nichten; er geht weiter, geht dis an's Kammergericht, sindet aber nirgends sein Recht. Da wendet sich der biedere Jägersmann an seinen Landesherrn, den alten Fris. Der große König sieht sogleich, wie der Hospischt wird beibel todtschlägt, soll er als gerechte Jagdbeute nach Hause barfen "

Mittheilungen aus dem Publikum

Bezugnehmend auf die Bemerkung des Herrn David Stolz in der Deborah, Seite 86, daß Samson Hirsch in Nikolsburg allgemein geachtet war, verweise ich auf eine Korrespondenz in der "Allgemeine Zeitung des Judenthums," 1861, Seite 104, welche gegen Hirsch wegen seines Angriffes auf Frankel's Einleitung in die Mischna polemisirt und worin es heißt: "Wir halten Herrn Hirsch für durchaus nicht berechtigt, das Nichteramt in Israel zu übernehmen. Woraus stützt er sich? Etwa auf seine Leistungen? Oder auf seine talmudische Gelehrsamkeit? Er wird sich erinnern, wie es ihm in Mähren damit ergangen, und wie dort der einsachste Bachur ihm den Rang abgelausen."

Leben

, Groß

, geb.

ter von

e in den brlogten

Borgar

Mannes.

in jic

und den

riedhoi:

nd giebt

an dem

urde der

rerbori

's Ram

ie lauft.

mit ber

Solche Neußerungen mögen einseitig sein, aber sie beweisen jedenfalls, daß hirsch seine Gegner hatte, was nur zu natürlich ist, wenn man die Verhältnisse bedenkt und den Unterschied in Betracht zieht, welcher zwischen seiner Geistesrichtung und der seines Vorgängers Nahum Treditsch bestanden hat.

Rundichau.

Graf Büdler, der durch seine gefährlichen Berrudtheiten in letter Beit so viel von sich reden machte, hat neulich wieder einmal sich etwas Besonderes geleiftet. In einer Boltsversammlung sprach er von den weißen und ben golbenen Ratten. Unter ben erfteren verfteht er Die Sozialiften, unter den letteren die Juden. Mit Bezug auf die letteren ruft er bem Raifer zu: Landgraf, werde hart ! Die golbenen Ratten follen ausgerottet merden. Es mare der Muhe werth, wenn jemand bie Phrasen des Berrn Grafen wörtlich auf irgend eine andere Bevolterungstlaffe, etwa auf die Ariftokraten, auf die driftliche Beiftlichteit, auf die Offiziere, ober auf ben allerhoch= ften Hof anwenden wollte, um die Geduld ber toniglich preußischen Staatsanwälte auf die Probe zu ftellen. In dem Falle Buckler hat ein liberaler Abgeordneter im preugischen Landtage den Juftigminifter interpellirt, und teine Antwort erhalten. Die Schwierigkeit bes Borgehens gegen einen no= torifc verrudten Menfchen fei zugegeben, aber diefe Schwierigkeit murbe sofort verschwinden, wenn etwa jemand fagen wurde, die Offiziere find die Ratten, die an dem Boltswohle nagen und die gang besonders durch die Prämien, die fie auf Unfittlichteit und Ausschweifung fegen, das fittliche Bolfsbemußtsein vergiften, da fie bem Uebelthater das Recht geben, fein Opfer niederzuschießen, ftatt fich gerichtlich verurtheilen gu laffen. Dabei fpricht man von Judenherrschaft!

Den Deutschen Westerreichs wurde von einem czechischen Abgeordneten eine sehr unangenehme Wahrheit gesagt. Stransky, ein radikaler Czeche, nebenbei selbst ein Konvertit zum Katholizismus, der sich aus Rücksicht auf seine politische Karriere hat taufen lassen, sagte: "Die deutsche Partei im österreichischen Parlamente sett sich aus drei Gruppen zusammen, aus den Wiener Abgeordneten, die den Antisemitismus betonen und bethätigen, aus den Nationalen, die den Antisemitismus betonen, aber nicht bethätigen, und aus den Liberalen, die den Antisemitismus bethätigen, aber nicht betonen." Der einzige Fehler in seinen Aussührungen war nur der, daß er die Bethätigung des Antisemitismus auf zwei Parteien einschränkte, thatssächlich beschränkt sich der Unterschied der Parteien nur darauf, ob man aus Rücksicht auf das in allgemeiner Beziehung, das heißt den Klerikalen gegenüber liberale Programm den Antisemitismus theoretisch verleugnen müsse oder nicht. Aussällig ist es auch, daß niemand Herrn Stransky fragte, ob denn sein eigener Uebertritt zur katholischen Kirche nicht auch eine praktische Anerkennung des theoretisch bekämpften Antisemitismus sei, denn er wird wohl kaum den Muth haben, öffentlich sesenzelgenen Uebertritt zur katholischen Kirche aus religiöser Neberzeugung zu motiviren.

230

Set.

dev

Die Orthodoxie ift feineswegs eine Garantie idealer Zustände im Gemeindeleben. So lasen wir neulich, daß herr Rabbiner M. L. Bamberger, der vor einiger Zeit von feiner Bemeinde Schildberg des Amtes entlaffen wurde, von einem Gemeindemitgliede wegen Chrenbeleidigung verklagt und zu einer Gelbstrafe von zwanzig Mark verurtheil murde. Die näheren Umstände sind leider nicht angegeben, so daß man über die Ursache des Kon= flitts im Unklaren bleibt. Bezeichnend ift es jedoch, daß in orthodogen Gemeinden und unter Führung orthodoger Rabbiner gerade die mesentlichsten Gefete des traditionellen Judenthums übertreten werden. Ein folches ift das Gefet, welches die Austragung judifder Rechtshändel vor ftaatlichen Berichten verbietet (Choschen Mischpat, 36). Wenn nun die Bedürfniffe ber Neuzeit dieses Gesetz in Bezug auf zivilrechtliche Fragen außer Uebung gefest haben, so bleibt es gewiß für interne Gemeindeverhältniffe in Rraft. herr Bamberger gehört einer Familie an, in welcher das orthodoze Pringip seit Jahren eine Familientradition gewesen ist. Sein Großvater war der wegen feiner Frommigkeit und feines Edelfinnes berühmte Burgburger Rabbiner Seligmann Bar Bamberger, und deffen Sohne haben fich überall als Rämpen der Orthodoxie ausgezeichnet.

Wie das moderne Leben in einen unlösbaren Konflitt mit der Orthodoxie gerathen muß, zeigt das Beispiel Englands, von dem in dieser Nummer ein englischer Freund uns Nachricht giebt. Neulich wurde anläßlich des Todes des Dajans Spiers der Versuch gemacht, die erledigte Stelle durch zwei englische junge Leute von moderner Erziehung zu besehen. Man hoffte offenbar, dadurch die zahlreiche russischen Bewölkerung des Londoner Ostends unter der Botmäßigkeit der "United Synagogue" zu erhalten. Der Versuch scheint aber sehlgeschlagen zu sein, denn die russischen Juden hielten ein Entrüstungsmeeting, in welchem sie gegen die Ernennung dieser jungen Leute protestreten. Man mag den Leuten noch so viel vormachen; sie werden doch sich in der Ueberzeugung nicht irre machen lassen, daß ein moderner Mensch nicht in dem Sinne eines russischen Juden orthodox sein kann, und das ist ohne Zweisel thatsächlich der Fall.

mmen,

bethä=

cht be=

, aber

in aus

gegen:

muffe gte, ob

afriiche

r wird

Rirche

nde in

amber:

erflagt

äheren

Adn=

en Ge=

lich iten

किंह गी

ine der

ing ge=

Arafi.

Bringip

at det

r Rab:

Ortho:

dieset

Stelle

Man

& Con-

balten.

Fiden

dieier

achen;

aß ein

or jein

Dr. Pintus Neuftadt, dessen Auszeichnung mit einem preußischen Orden anläßlich seines sechzigjährigen Lehrerjubiläums wir neulich meldeten, ist am 24. Februar in Breslau gestorben. Es verdient jedenfalls Achtung, wenn ein Mann in so langer Karriere dem Ideale seiner Jugend treu geblieben ist. Anderseits kann es schwerlich uns sympathisch berühren, wenn wir lesen, daß kurz vor seinem Hinscheiden in der von seinem Sohne herausgesgebenen Zeitung an die Schüler das Ersuchen gestellt wird, für den kranken Lehrer Pinchas, Sohn des Abraham und der Chaja zu beten, als ob Gott, der Allwissende, erst die genaue Adresse Kranken ersahren müßte, ehe er ihm Genesung schicken kann.

Rarl Joel, Sohn des verftorbenen Rabbiners von Birichberg, B. Joel, ift fürglich jum Profeffor der Philosophie an der Universität in Bafel ernannt worden. Diefe nachricht bringt uns die Thatfache in Erinnerung, wie viele der akademischen Lehrer Europas aus Rabbinerfamilien oder aus den Baufern judifcher Gelehrten hervorgegangen find. Dhne genaue Brufung ber Liften läßt fich das nicht beftimmen. Auf's Gerathewohl nennen wir aus dem Gedächtniffe die beiden Sohne des Chacham Bernans in Samburg, den ftreng orthodogen flaffifchen Philologen Jatob Bernans in Bonn und feinen gum Protestantismus übergetretenen Bruder Michael, Brofeffor der deutschen Literatur in München, die beiben Sohne Ludwig Philippfons, den Siftoriter Martin, früher in Bruffel und ben Geographen Alfred in Bonn, Ludwig Geiger, den Sohn des großen judifchen Theologen Abraham Geiger, Profeffor der Literaturgeschichte in Berlin, Georg Zellinet, den Cohn des Biener Predigers, Professor des Bolterrechts in Beidelberg, den Mebiginer Rofenstein in Leiden, Sohn des Berliner Rabbinats-Affeffors Elchanan Rofenstein, und die wohl hieher ju rechnenden Leo Grat, Professor ber Physik in Münden, den fürzlich verftorbenen Budinger in Bien und endlich die ehemaligen judifchen Theologen, wie Ludwig Stein in Bern, hermann Cohen in Marburg und Jakob Freudenthal in Breslau, alle Philosophen. Wie wenig vollständig eine folde Lifte ift, kann aus bem Umstande geschloffen werden, daß mir mahrend des Schreibens diefer Zeilen der Rame des Profeffors Landsberg von der technischen Sochicule in Darmstadt einfällt, der der Sohn des ehemaligen Landesrabbiners von Hildesheim ift. Die hauptsache bleibt der Beweis, wie viel die Juden gur Blüthe geistigen Lebens in der turgen Beit, seit ihnen eine miffenschaftliche Rarriere offensteht, beigetragen haben.

Max Bübinger, der bekannte Historiker und Professor der Geschichte an der Universität Wien, ist am 23. Februar daselbst im Alter von 73 Jahren gestorben. Er war am 1. April 1828 als Sohn des bekannten Schulmannes und Leiters des jüdischen Lehrer-Seminars Moses Büdinger in Kassel geboren und war einer der ersten jüdischen Geschichts-Professoren au deutschen Universitäten. Da für dieses Fach Juden besonders ungern gesehen wurden, mußte er wie so viele andere Glaubensgenossen nach der Schweiz auswandern und wurde 1861 in Jürich Professor; 1872 wurde er als Nachssolger Aschdachs nach Wien berusen, was bei den Verhältnissen in Oesterreich selbst unter der damaligen liberalen Regierung ein Ereigniß war. Zu

allgemeiner Ueberraschung ersuhr man bei seinem Tode, daß er zum Protestantismus übergetreten sei. Der Grund dieses merkwürdigen Umfalles ist kaum zu begreifen. Die Annahme, daß er den Glaubenswechsel vorgenommen habe, um Hofrath zu werden, wie einige deutsche Blätter wollen, ist kaum glaublich, denn, abgesehen von der Bedeutungslosigkeit dieses Titels, ist es Thatsache, daß auch Juden dieser Ehre theilhaftig wurden. Ganz überraschend ist es übrigens nicht, denn in seinen Vorlesungen besteißigte sich Büdinger von jeher einer sogenannten Unparteilichkeit, und in seiner Arbeit über die Einslüsse egyptischer Anschauungen auf jüdische Kulte citirt er die Stelle Micha 5,25 mit unverkennbarer Absichtlichkeit in Ewalds Ueberssehung, damit ja niemand den Verdacht schöpfe, der Autor könne diese Stelle im Original lesen.

知の知道

Der Friseur Blondes, der in Wilna wegen Ritualmordes angeflagt mar, murde am 14. Februar von den Geschworenen freigesprochen. Blondes kann fich Glud munichen, daß er in Rugland prozesfirt murde. Bare er in Preußen oder gar in Desterreich vor Geschworenen gestanden, so wäre er sicherlich mindestens zu einer langjährigen Kerkerstrafe verurtheilt worden. Bezeichnend genug ift der Umstand, daß innerhalb turger Zeit drei Raubmorde, an Juden verübt, gemeldet wurden, einer in Ralisch, einer in Brur in Böhmen und ein dritter in Suranni in Ungarn. In keinem diefer Fälle ist der Thater entdedt worden. Verbrechen gab es jederzeit, doch liegt der Berdacht nahe, daß es sich in diesen Fällen in einem gewissen Sinne um Ritualmorde handelt, nämlich um Folgen antisemitischer Verhetzung, die den Böbel zur Anschauung erzieht, daß einem Juden gegenüber Alles erlaubt ift Eine Verhekung dieser Art hat fich der Führer der öfterreichischen Los-von-Rom-Bewegung, der Abgeordnete Eisenkolb geleistet, indem er im Reichsrath einen Ritualmordfall zur Sprache brachte. Die Magd eines judifchen Raufmannes in Auffig mar verschwunden und alle Anzeichen sprachen dafür, daß fie, von einem verheiratheten Manne verführt, fich aus Scham bas Leben genommen habe. Glücklicherweise wurde thatsächlich bald darauf ihre Leiche aus der Elbe gezogen. So sieht der Liberalismus in Desterreich aus!

Aus Jeru salem kommen die um die Purimzeit mehr als sonk üblichen Bettelbriefe. Bald ist es eine Synagoge, bald eine Altersversforgungsanstalt, ein Hospital und neulich gar ein Blindeninstitut, das an unseren Wohlthätigkeitssinn appellirt. Unzweifelhaft ist es, daß in Palästina große Noth herrscht, theils wegen der traurigen Lage des Landes, in dem Ackerbau sehr dürftig, Handel und Industrie so gut wie gar nicht existiren. Zudem seht sich die Bevölkerung aus den ärmsten und wirthschaftlich unsächigsten Elementen aus aller Herren Ländern zusammen. Es wurde schon dem edeln Montesiore gesagt, als er 1855 mit Touros Legat in Palästina Fabriken errichten wollte: "Wenn die Juden, die in Palästina seben, hätten arbeiten wollen, wären sie nicht nach Palästina gekommen." Ergänzend sind in dieser Hinsicht zwei vertrauenswürdige Berichte, die von dort kommen. Der Direktor der Von Lämmel-Schule, Ephraim Cohn, schreibt im "Jewish Comment" von Baltimore, daß die Ackerbau-Kolonien den Baron Edmund

3um Pr

Umfalle

borger.

mollen.

den. 🖖

Meigigte -

einer An

itirt er

igeiprit

urde. Z

en, in a

eilt wir

drei R

ter in E

dieser &

of lies

ng, du l

n 205-

in Rot

es judi

chen di

am de a baraui

e Alter-

in Palan

es, is

ht erien

afilich m

e icon

n Palle eben, No

gangend ...

rt fom

ion (short

von Nothschild bis jett das nette Sümmchen von vierzig Millionen Francs gekostet haben, aber bis jett noch nicht einmal den 3—4000 Kolonisten, die dort angesiedelt sind, eine selbstständige Existenz verschafft haben. Der amerikanische Rabbiner Martin Meyer, der in Jerusalem wissenschaftlicher Arbeiten halber sich aufhält, schreibt in verschiedenen amerikanischen Zeitungen über die Trostlosigkeit der dortigen Verhältnisse und sagt, daß die wirklich nach Selbstständigkeit strebenden Elemente sich durch Auswanderung aus dem Elende des palästinensissen Lebens retten.

Die Organisation der jüdischen Gemeinden ist der Titel einer Preisarbeit, welche ber junge ungarifche Rabbiner Berr Dr. Benetianer neulich veröffentlicht hat. Die Arbeit feloft ift von hochft bringen= dem miffenschaftlichem Intereffe, und mas man von der Befter Schule und dem Autor weiß, berechtigt zu den besten Erwartungen. Leider ift fie in un= garifder Sprache geichrieben, mas fie der großen Mehrzahl judifcher Lefer unzugänglich macht. Das heißt denn doch den Rationalismus bis jum Rativismus getrieben. So unfinnig es ware, ben ungarischen Juden zuzumuthen, jich als Deutsche zu gerieren, so unfinnig ist es, eine Richtung wie die des ameritanischen Knownothingthums ju tultiviren. Gelbst ftandinavische Merzte haben neulich den Befchluß gefaßt, ihre wiffenschaftlichen Arbeiten in einer Beltsprache ju veröffentlichen. Bir Juden haben aber leiber bie Somache, alle lotalen Modethorheiten mitzumachen. Gleich nach dem Sturze des Bach'ichen Regimentes hatte fich unter den ungarischen Juden eine etwas frankhafte Nationalifirungssucht merkbar gemacht, deren Führer ber Mährer Löw war. Diese nativistische Richtung hat ebensowenig in Ungarn das Auftreten Jitoczis verhindert als sie in Frankreich Drumont und den Drenfus-Prozeß unmöglich gemacht hat. Das sollten fich uniere ungarischen Brüder merten, denn die Zeit wird sicherlich tommen, wenn die jest frondierenden Klerikalen fich mit der herrichenden Partei oder mit ihren Nachfolgern ausiöhnen werden, und dann tann man fehr wohl eines zweiten Tisza-Eszlar gewärtig sein.

Der "Temple" in Cleveland versendet seinen herrlich ausgestatteten Jahresbericht. Derselbe ist ein typisch amerikanisches Dokument. Er enthält nicht nur die Jahreschronik, sondern auch sehr gut geschriebene Berichte der Beamten des Tempels und treffliche Illustrationen. Besonders interessant ist für europäische Leier der Bericht über die mit dem Tempel versundenen Institute, wozu nicht nur Vereine, Bibliothek, Vortragschklen weltlicher Natur, sondern iogar eine regelrechte Turnhalle gehört. Das ist eine bemerkenswerthe Konzeision an die "Institutional Church," aber doch auch wieder in entserntem Maße eine Unnäherung an das Chewraweien der alten Gemeinde. Ueber die Ersolge wird die Zukunft uns belehren müssen.

Antise mitismus ist in erster Linie der natürliche Ausdruck der brutalen Bolksinstinkte; genährt wird er jedoch durch die Pflege von oben. Bürden Mord und Raub von den staatlichen Autoritäten in Friedenszeiten ebenso gebilligt wie im Kriege, so würden wir jeden Tag in die öffentlichen Verhältnisse der Faustrechts zurücksinken. Bürde der Antisemitismus nicht

von oben her toleriert oder gar ermuthigt, so mare er bald verschwunden. In Breußen hat sich das von jeher besonders deutlich gezeigt. Als Bismard im Sahre 1878 es für seine Politit ersprieglich fand, fich ber Reattion wieder Bugumenden, regnete es Betitionen um Biberruf ber Judenemangipation und endlich murde fogar Feuer an die Synagoge ju Neustettin gelegt. Batte man nicht aus Grunden der öffentlichen Sicherheit dem Bobel Salt geboten, fo mare es noch ju Judenmeheleien wie ju Zeiten der Rreugzuge gefommen. Begenwärtig herricht wieder eine ben Juden ungunftige Stimmung und bie regierenden Kreise tragen das Ihrige dazu bei. Go fagte neulich ber preu-Bifche Rriegsminifter von Gogler bei Besprechung ber Unruhen in Breichen, mo Deutsche und Polen in ber Gemeindeverwaltung um Die Suprematie tämpfen, die Gemeindevertretung bestehe aus jechs Deutiden, jeds Bolen und fechs Juden. Diese Ausbrudsweise fteht auf dem Bringipe, welches in Breufen feit 1812 aufgehoben ift, da damals durch das Gefet die Juden ausdrudlich als "Bürger und Ginlander" anerkannt wurden und ihnen auch das Wahlrecht in den Gemeinden eingeräumt wurde. Ob es politisch Hug war, sich so auszudruden, muß ber Minifter felbft entscheiben, benn bie Juden hatten es in der Sand, jederzeit fich den Bolen anzuschließen, welche in ihrer bedrängten Lage diese Silfe gewiß zu ichagen miffen murden.

ginher !

Ro

entities.

2011

ph bat

ticke, a

fin pun l

lane E

erlib. f

teri, Ne

Mis

Hilm B

State &

berhem

Prince

de mit

Ite, ge

midie d

Aite bit

ihr G

Stimme

Dir igg

auf Dei

"B

,35

100

Erzherzog Rainer, der als Protektor der Wissenschaften von jeher eine hochgeachtete Stellung eingenommen hat, empfing anläßlich seiner goldenen Hochzeit eine Deputation der Wiener Kultusgemeinde, die ihm ihre Glückwüniche darbrachte. Bei diesem Anlaß sprach der Prinz in unzweisdeutigen Worten die Verurtheilung des Antivemitismus aus. Er besdauerte, daß die Juden so schwere und unwerdiente Zurückseungen erlitten hätten, und sprach von teinem strikt katholischen Standpunkte diese Verurtheilung aus. Den Antisemiten ist diese Thatsache sehr unbequem und sie nennen den Erzherzog einen altersschwachen Greis. Freilich wird heutzutage die politische Anschauung nicht von den Hösen gemacht, aber es ist immerhin besser, daß von diesen Kreisen auf die Veredlung der Massen gewirkt wird als umgekehrt.

Bir betrauern den Verlust eines wackeren Freundes in dem Tode des Herrn Jacob Grone mann, der am 22. Februar d. J. in Detroit im 65. Lebensjahre gestorben ist. Herr Gronemann war in Deutschland Lehrer gewesen und wanderte vor 35 Jahren nach Amerika aus, wo er zuerst in Buffalo und dann in Detroit sich mit der Erzeugung und dem Verkause von Patentmedizinen beschäftigte. Er war der alten Deborah ein treuer Mitarbeiter und bei dem Erscheinen unseres Blattes nahm er gleich von aller Ansang den regsten Antheil und widmete ihr seine literarischen Kräfte. Allen Lesern werden seine Bearbeitungen aus dem Midrasch in angenehmer Erinnerung sein. Gronemann gehörte zu der stets kleiner werdenden Zahl deutscher Jbealisten. Ehre seinem Andenken!

Bum Peffachfeste empfehlen wir unseren Lesern den Karmelwein auf das Besie, nicht nur als das beste Mittel der Unterstützung für nothleibende Brüder in Balästina, sondern auch wegen seiner Qualität.

Unlösbare Fesseln.

Gine Erzählung von Gotthard Deutich.

(Fortsegung.)

Mit diesen Worten traten fie in die Vorhalle, wo gerade Lotti ihre Rinder jum Grogvater brachte, damit er fie fegne. Mag mar von dem Shaufpiele, wie der Alte feine Sande über den Ropfen der icheublidenden Rleinen hielt und dabei andächtig lispelte, tief gerührt.

But Jontem, Better Reb Dowid Lob," fagte er, indem er an den Alten herantrat. "Ich habe mich auch in Schul wollen benschen laffen und nur gewartet, bis Mendel und Marderpelz gebenscht waren, da fam herr Lipfdig und hat mich in ein fo angenehmes Gefprach gezogen, daß ich gar nicht mertte, wie fie alle icon fortgegangen waren."

"Wie heißt, ich foll Dich benichen?" fagte der Alte schmunzelnd. "Zu meinen Zeiten, wenn ein fremder Row ist gekommen in die Rille, hat man fich von ihm benichen laffen."

"Sie stehen für mich an Batersstelle, da ich meinen Bater nicht gekannt habe," erwiederte Maz.

āmard "

on wied ation u atte me

eboten 4

etomme

g und

der pre Breide

ha Non

e Julie

nen an

iid the

denn d n, well-

ten vi

d fein

ihm thu

unamo

Er h

erlitt

Veru

und =

merhu

ft mud

ode de

rott i

Lehrer

terft is

ufe DU Mitor

er An-

Malen

Erin.

L deute

elwe

othler

"Run, wenn Du es fo meinft," fagte der Alte, indem er feine Sande erhob, "foll das Verdienst Deines Baters und aller unserer frommen Voreltern, die im Gan Eben ruhen, Dir beifteben. Möge sich an Dir erfüllen ber Segen unserer Beisen: Deine Lebensaufgabe follst du erfüllt feben, bein Biel fei das emige Leben, dein Berg forsche Weisheit und dein Mund lehre Wahrheit."

"Und jest gehen wir heim!" feste er nach einer Paufe hinzu, da keiner der Unwesenden die feierliche Scene unterbrach. "Die Muhme Bele wird

nicht wiffen, mas ber Mähr ift."

Als fie durch die dicht neben dem Laden befindliche Sabbaththure in den engen hausflur eintraten, faben fie die alte Frau in der festlich erleuchteten Smbe an dem Tifche figen und ans ihrer Techinne lefen. Auf dem mit blendendem Linnen gedeckten Tische standen neben einer Betroleumlampe zwei Meffingleuchter, in benen brennende Rergen staten. Das Steingutgefdirr, die mit Beingriffen versehenen Meffer und Gabeln und die alterthumliche, gestidte Dede über ben Barches faben febr armlich aus, aber Alles machte durch seine peinliche Sauberkeit einen fehr freundlichen Gindruck. Die Alte hatte die Eintretenden nicht gehört und richtete ihre Blide erft auf, als ihr Gatte bicht neben ihr ftand und ihr laut "Gut' Jontem!" gurief.

"Gut' Jahr!" gab sie überrascht zurud. "Lange hat heut' die Schul' gedauert. Jisroel Sirid hat sich gewiß wollen weisen vor dem Otrech.

"Das weiß ich nicht, Muhme Bele!" rief Mag mit aller Kraft feiner Stimme, "aber, wenn er es wollte, ift es ihm jedenfalls gelungen. Ich muß Dir fagen, Lotti," fügte er, an feine Loufine gewendet, bingu, "Du tannft auf Deinen Mann ftolz fein. Er hat mich aufrichtig erbaut. Nachdem ich

ihn vorbeten gehört habe, fann ich icon begreifen, wie Du einen Mann

namens Marderpelg heirathen tonnteft.

"Erinnere mich nur an ben Namen nicht," fagte Lotti unwillig. "Ich habe ihm icon gefagt, wenn es unfer halbes Bermögen toftet, muß er ihn andern laffen, ehe bie Rinder groß werben. Es ift wirklich noch ein Glud, daß unfere Rinder Madchen find und Aussicht haben, einmal einen anderen Namen zu erhalten."

"Run," fagte Max, "Künftler nehmen ja oft andere Namen an. Mar-

nur S

milit

1681 T

mid

id fo

find

geler

Got

befe

311 1

Du

mec

boni oder Belgeschi flange nicht jo übel."

"Machen Sie fich nicht über mir luftig!" warf Marderpels mit affektir-

ter Bescheibenheit ein.

"Gott behüte!" fagte Max. Ich fann Ihnen nur wiederholen, daß Ihr Bortrag des "Saschfimenu" mich so ergriffen hat, daß ich an das Beten felbft vergeffen habe.

"Ich hab' gesehen," fiel hier der Alte ein. "Du hast nicht gemischt und bift als bei Borchu fteben geblieben. Dein Bater, in Ban Eben ruht er,

hatt' nie in feinem Leben auswendig gedament."

"Run," meinte Max, "der Borbeter ift boch dagu ba, daß er die Bemeinde im Gebete vertritt und - bas muß ich wiederholen - bas Gefühl, bas er in die Worte: "Breite über uns den Fittig beines Friedens!" gelegt hat, hat mich zu inniger Andacht angeregt."

"Ja, oren fann er," fagte ber Alte mit etwas gemachtem Brummen.

"Wenn er ein Biertel fo lernen fonnt'"

Ingwischen trat die Muhme Bele mit einer großen Kaffeekanne in die Stube und fagte: Dowid Löb, mach' Riddusch, es ift icon fpat. Du haft

noch nichts gegeffen von heut' Mittag an."

Der Alte feste fich auf feinen Blat, behielt den Sut auf bem Ropfe, nahm den Becher in bie hocherhobene rechte Sand und fantillierte ben Segen; bann erhob er fic, mufch feine Bande, feste fich nieder auf jeinen Blat, entfernte die gestickte Dede, die auf den Broden lag, hob die beiden Brode anbächtig in die Sohe, fprach den Segen, schnitt bas Eine an und theilte jedem ber Unmefenden ein Stud aus.

"Morgen bift Du mein Gaft, Max," fagte Lotti, indem fie fich erhob. Du wirst doch nicht die Nacht durchwachen. Komme gleich zum Frühstüd. Romme, wann Du aufstehft, fo fruh' oder fo fpat es Dir pagt. Bir werden

auf Dich warten."

"Nun, ich werde mich der Hausordnung fügen," war die Antwort. "Wenn der Bater bei seinen hohen Jahren die Nacht in Schul' zubringt, werde ich es wohl auch ertragen fonnen."

"Bater!" begann Lotti, "Du fonnteft auch bei Deinen Jahren Dir Deinen regelrechten Schlaf gonnen. Ich glaube, bas ift bei Gott mehr Migme

als die ganze Nacht zu beten."

"Ich habe Dir icon einmal heute gefagt," erwiederte der Alte gutge= launt: "Deine Philosophie habe ich ichon vor vielen Jahren vergeffen. Bas ich zu thun habe, bas will ich mir ichon allein beforgen. Wenn Meyer will, tann er ichlafen, fein Bett ift bereit."

"Nun, ich weiß schon, daß ich nichts ausrichte. Alfo gute Nacht!" rief Lotti, indem fie fich entfernte.

"Du est ja gar nichts, Meyer," sagte die alte Frau. "Heute haben wir nur Milchigs. Wir haben das schon immer so gehalten. Wenn Du aber willft, werde ich Dir ein Stüdchen falte Gans hereinbringen."

"Laffen Sie nur gut sein, Muhme Bele," erwiederte der Angeredete. "Es ist Alles ganz gut, aber ich habe nachmittags so spät gegessen, daß ich jett noch keinen Appetit habe. Die Barches sind ausgezeichnet. Es thut mir leid, daß ich nicht besser zusprechen kann.

"Die Rugel gerath nach dem Direch," ermiederte die Alte ge-

ichmeichelt.

"Warum ift aber Mendel nicht?" fragte der Baft mieder.

"Ich kann fo spät abends nicht effen und das frische Gebäck ift für mich nicht gut," erwiederte dieser. "Ich muß mich auch niederlegen. Wenn ich so eine ganze Nacht aufbleiben wollte, ware ich eine Woche frank."

"Das ist heutzutage eine junge Welt!" volterte der Alie. "Wie ich ein junger Mensch war, habe ich beim Bruder Reb Secharjeh gelernt und wir sind jeden Montag und Donnerstag die ganze Nacht aufgesessen und haben gelernt. Deswegen bin ich den anderen Morgen mit meinem Back ins Dorf gegangen, und es hat mir gottlob nicht geschadet."

In früheren Zeiten haben die Leute gefündere Naturen gehabt," ermie-

berte Mendel.

"Mit Dir werde ich schon nichts mehr ausrichten," sagte der Alte refignirt. "Lag uns benschen und wir werden in Schul' gehen. Du, leg' Dich in Gott's Nameu schlafen."

Ohne weitere Bemerkung begann er: "Rabboissai, wir wollen benichen," und rezitirte das lange Tischgebet. Dann sagte er: "Leg' Dich gleich nieder, Bele, und schlaf' Dich aus. Wenn ich werd' etwas haben wollen beim Nachhauselommen, werd' ich Dich schon ausweden."

Damit entfernte er fich, von Mag begleitet.

In der unheimlichen Synagege brannten nur wenige Lichter. David Löb nahm eine Kerze, die er in einen Kerzenhalter, der an feinem Ständer befestigt war, steckte, nahm aus seinem Bulte ein kleines Büchlein und sagte zu seinem Neffen: "Hinten steht ein Seforimschrank. Such' Dir heraus, was Du willst, es sind noch die Seforim von Deinem Großvater, das Andenken des Frommen sei gesegnet."

Damit begann er sofort an fein Benfum zu geben, das darin bestand, die aus der Bibel, aus talmudischen, rabbinischen und kabbalistischen Werken

mechanisch zusammengeftellten Stude herunterzulefen.

Max, der ihm eine Weile zusah, trat an den Schrant und nahm auf's Gerathewohl einen Folianten heraus. Es war der Ritualkoder Magen Abraham. Ganz oben auf dem Titelblatte waren die hebräischen Worte geschrieben: "Gekauft von meiner Hab' zu Ehren ihm, der mir das Leben gab. Der Geringe, Jekuthiel Menachem Mendel aus Bobrezyk, der trägt die Last des Heiligehums in der heiligen Gemeinde Dobichau."

nen Man

lig. "Je nuß er ih ein Glüd en anderer

an. Mar

, daß Jhi eten selbsi

nifct und ruht er, r die Ge-8 Gefühl, !" gelegt

rummen, ne in die Du hañ

n Kopfe, Segen; lap, entrode ante jedem

h erhob. rühftüd. werden

ibringt, ir Dei= Mizwe

gutge= . Was er will,

Mag blätterte plantos in dem Buche, als fein Auge durch eine von der Sand des Großvaters geichriebene Randnote gefeffelt murbe. Es mar bei dem Baragraphen, der über das Gefet des Faftens der Erftgeborenen am Vorabende des Beffachfestes handelte. Die Stelle lautete: "Mir murde die Frage vorgelegt, wie es mit einem Erstgeborenen zu halten fei, ber am Rufttage des Beffachfestes geboren murde, ob der Bater bereits an dem Tage ber Geburt des Rindes gu faften habe. 3ch enticied: Die Pflicht der Erftgebo. renen ober ihrer Stellvertreter an biefem Tage gu faften, geht barauf gurud, baß Gott, gelobt fei er, die Erftgeborenen der Jeraeliten verschonte, als er die Egypter ichlug. Diefes Ereigniß trat um Mitternacht ein. Wenn daber bas Rind vor Mitternacht geboren murbe, muß der Bater icon an diefem Tage fasten, andernfalls beginnt diese Pflicht erft in dem nachften Jahre. Mis ich bieje Entscheidung meinem geehrten Freunde, ber Leuchte Jeraels, bem Rabbi Meichullam Galman aus Fürth, vorlegte, fanden meine Worte Gnabe in feinem Muge. Gepriefen fei der Berr, der dem Staubgeborenen

Einsicht verleiht!"

Mag ichlog das Buch mit einem Gefühle der Enttaufchung. Das mar alfo die Beiftesgroße, auf welche die Nachtommen mit Bewunderung binblickten ! Auf ben Ruhm biefes Grofvaters follten fich nach der Unficht bes alten Betters Mendels Unfpruche auf eine Berforgung gründen ! Er brachte bas Buch an feine Stelle und nahm einen Oftavband aus dem Schrante. Es mar der erfte Band des Zohar. Wieder öffnete er das Buch auf Gerathemohl und las auf der Seite, Die fich feinem Auge zuerft darbot : "Es heißt in ber Schrift: Sie nahmen Jonah und ichleuderten ihn in bie See, und die See hörte auf zu muthen. hier ift es auffällig, marum bie See fic über Jonah aufregte und nicht bie Erde, ba er doch von der Erde geflohen war, damit der Geift Gottes fich auf ihm nicht niederlaffe. Die Gee ift ein Bild bes himmels, und ber himmel ein Bild bes göttlichen Thrones, deshalb nahm ihn die See und hielt ihn fest. "Sie nahmen Jonah und ichleuderten ihn in Die Gee." Das fagt uns: Jedesmal, wenn fie ihn nahmen und bis an die Suften in das Meer fenkten, murde das Meer ruhig; sobald sie ihn hinaufzogen, wurde das Meer stürmisch, fo daß er fagte: Nehmet mich und foleudert mich in das Meer. balb er in das Meer geworfen worden war, floh feine Seele und ftieg auf zu dem Throne des Weltenkönigs, murbe dort gerichtet und tam wieder durch den Rachen bes Fifches in feinen Leib gurud. Giebe, im Augenblide, mo ber Menich am Abend fein Lager besteigt, verläßt ihn die Scele und wird gerichtet vor dem Throne des Weltenkönigs. Ift fie würdig, erhalten gu merden, tehrt fie auf biefe Belt gurud. Das Urtheil ift auf zwei Thatfachen gegrundet, denn der Denich mird nicht, bestraft megen des Bosen, das er im Sinne hat, vielmehr wird er belohnt megen des Guten, bas er ju thun beabfichtigt, benn ber Beilige, gelobt fei er, thut Butes allen feinen Gefcopfen und alle feine Bege find Gnade.

Das war benn boch trot aller Phantaftit viel fympathifcher als das Disputiren über die fleinlichen Fragen des Gefetes. Bahrend er fich weiter in das Buch vertiefte, trat Marberpelz von hinten an ihn heron und fah ihm über die Schulter.

"Den Zohar lernen Sie!" rief er mit dem Tone provozierender Berwunderung, ehe ihn Max noch bemerkt hatte. "Ich habe mich nie mit Kabbala abgegeben. Mein Rebbe hat immer nach Mitternacht ein Stück Zohar gelernt und zu uns Bocherim hat er gesagt: Ehe nicht einer ganz Schaß gründlich durchgemacht hat, soll er sich mit Kabbala nicht abgeben."

"Das find Unfichtsfachen," erwiederte Mar troden. "Ich glaube, mas von Menschen gefchrieben ist, muß von Menschen verstanden werden können"

und damit begann er wieder zu lefen.

bon |

mar |

nen _

m R.

qurul

n da

01810

Braels .

Wor.

orenn

ig m

g hir.

cht die

brad ...

heris

, und

ee na

geft

£ 61

lichen

hmer

emi

purde

niid

S0:

ities

fam

, im

ib

it ji

Ut:

nich: be-

ige,

)ià:

Sein Opponent war aber nicht so leicht aus dem Felde zu schlagen." "Wie heißt?" sagte er. "Kann ich mit einem Menschen anfangen, Bne Jehoschua zu lernen, wenn er in seinem Leben nicht ein Stückhen Mischnagelernt hat? Um Kabbala zu verstehen, muß man eine gründliche Vorbereitung haben, und muß einen Lehrer gehabt haben, der etwas verstanden hat."

"Wollen wir darüber nicht streiten!" sagte Max etwas unwillig. "Jeder mag sich seinen Weg auszuchen. Ich habe da gerade eine Abhandlung über die Frage gelesen, ob der Vater eines am Erew Pessach geborenen Erstgeborenen schon an diesem Tage fasten müsse, und wurde von dieser Kleinigsteitskrämerei so angewidert, daß ich mich lieber mit der Phantasterei des Bohar beschäftige. Da ist doch wenigstens mehr Gemüth darin, als in den

rubbinischen Abvotatentniffen.

"Neso!" rief Marberpelz gedehnt, indem er die Unterlippe kräuselte, die Augen weit aufriß und die Handslächen nach außen öffnete. "Neso! das ist, was die heutigen Prediger darauf aus sind. Es ist Alles a Schtuß! Unsere Beisen sind lauter beschränkte Köpp' gewesen und a Geset kann sich a jeder machen wie er will. Man laßt a jeden nach seiner Fakon selig werden. Auf was brauch man, entschuldigen Sie mir schon, a Prediger? Geht man doch gleich zu die epische Kultur. Sehen Sie," fügte er mit dem Tone starken Selbstbewußtseins hinzu, "wenn unsereiner ist auch nicht auf den Gumina-

fum gegangen, weiß man doch, was fich in der Welt thut."

Der alte David Löb, ber die ganze Zeit hindurch emfig sein Tikun heruntergebetet hatte, ohne sich um seine Umgebung zu kümmern, war durch die heftig gesprochenen Worte seines Schwiegersohnes gestört worden und warf, immer weiter murmelnd, einen unwilligen Blick auf die Beiden, indem er mit einem Finger auf die Anderen, die sich in der Synagoge langsam versammelt hatten, wies, als wollte er sagen: "Wenn ihr die dem Studium geweihte Nacht durch Konversation profanirt, was sollen dann die Durchschnittsmenschen thun?" Für Max war das eine willkommene Gelegenheit, mit einer beschwichtigenden Handbewegung dem disputationslustigen Vetter anzudeuten, daß man um des lieben Anstandes willen das Gespräch jetzt nicht fortsezen könne. Er nahm seine Kerze und sein Buch und zog sich damit in einen Winkel zurück. Mit Muße betrachtete er jetzt das Publikum. Es bestand aus zwölf, zumeist älteren Männern und zwei Knaben, die ein Mann in mittleren Jahren neben sich hatte, und eifrig beim Rezitiren des Tikun

überwachte. Dieser Anblick sesselle eine Weile des Besuchers Ausmertsamteit. Der Mann war nett gekleidet und machte einen viel moderneren Eindruck als alle Anderen. Die Knaben hatten langes, gelocktes Haar und trugen moderne Matrosenanzüge mit breiten Hemdkrägen; eine Erscheinung, die zu dem Ghetto-Milieu nicht recht passen wollte. Sein neugewonnener Freund Feiwel Lipschip nickte über einem offenen Buche und mit Ausnahme zweier Greise, die gleich dem alten Vetter ihr Tikun abmurmelten, schienen

alle Anderen recht gelangweilt.

Max felbst nidte ebenfalls bald über seinem Bohar, indem sich bas Belefene mit allerlei Traumen mifchte, aus denen er mit einem jaben Schred ermachte. Bald fab er fich feinem Grogvater gegenüber, ber ihm ob feiner Regerei eine Strafrede hielt, und icon dem Büttel mintte, der mit geschwungener Beigel beifeite ftand, bald fah er Marderpels auf bem Zeugenftand por dem Synhedrin gegen ihn aussagen und bald taufchte ber Better David Lob mit feinem Bater Bemerfungen über die fchlechte Welt aus, die fich über Alles luftig machte. Gine fleine Weile tonnte er fich wieder munter halten. als der Better laut die Mischna regitirte: "Bang Jerael hat Antheil am jenfeitigen Leben, benn es fteht gefchrieben: Dein Bolf find insgesammt Berechte, auf ewig werden fie erben bas Land, ein Reis meiner Pflanzungen, mein Bandewert zu meiner Berherrlichung." Dann ftellte er fich vor ben Borbeterpult und regitirte andachtig bas Raddijch mit dem Bufatgebete für bie Rabbinen und ihre Schüler und für Alle, die fich befaffen mit ber Thora in diesem und in jedem anderen Lande. "Möge ihnen zu Theil werden Friede, Bunft und Bnade, Erbarmen, langes Leben und reichlicher Erwerb und Erlösung durch ihren Bater im Himmel." Es lag eine rührende Innigkeit in dem Gebete trot des Mechanischen der lebung, und besonders mar es ergreifend zu sehen, wie die beiden Anaben, von ihrem Vater angeleitet, mit echt findlicher Andacht bei allen Abfähen mit Amen respondirten. Max sah dann mit Theilnahme gu, wie der Bater die Anaben auf die harte enge Bant niederlegte und jedem ein Riffen unter ben Ropf ichob, mahrend er felbst gleich dem alten David Löb fich weiter in fein Tifun vertiefte. Die Natur machte ihre Rechte geltend und Max nidte immer wieder, von Beit ju Beit durch unangenehme Träume aufgeschreckt, ein.

Endlich fühlte er sich am Arme angestoßen. Marberpelz stand neben ihm. "Sie mussen boch schon den Zohar ausgelernt haben!" sagte er höhnisch. "Ich meine, es ist schon Tag." Max war gerade dabei, eine unwirsche Antwort zu geben, als der alte David Löb sich erhob und sagte: "Ich will einmal tehen." Darauf ging er hinaus, kehrte sofort wieder und sagte: "Geht's euch waschen. Wir werden sogleich oren," und zu dem Vater der beiden Knaben gewendet, sagte er: "Chone, wech' Salomon, laß ihn Hände und Gesicht waschen, daß er uns die Broches vorsagt." Dann ging er selbst in die Vorhalle, ließ aus dem steinernen Waschbecken mittels des primitiven Holzzapsens Wasser auf seine Hände laufen und ging auf seinen Plat

zurück.

Die beiden Kleinen tamen ebenfalls jurud und der Aelter- ftellte fich gang munter auf den Almemar in der Mitte der Synagoge und begann mit

flarer Stimme Die Segenssprüche : "Gepriefen feieft du, Berr, unfer Bott, König des Weltalls, der uns das Waschen der Sande geboten hat; gepriefen seiest du, o herr, der du den Menschen so mundervoll geformt haft; Preis dir, der du munderthätig heilest alle Gebrechen. Gepriefen feiest du, Berr, unfer Gott, der du uns geheiligt haft durch deine Gebote und uns geboten haft zu forichen in den Worten der Lehre." Darauf fiel die Gemeinde unisono mit den Worten des Priestersegens und mit der Aufzählung der Kardinaltugenden nach der rabbinischen Lehre ein : "Dieses sind die Pflichten, deren Ausübung dem Menschen Glud in diefer Welt und Beil in der jenseitigen verbürgt: Ehrfurcht vor den Eltern, wohlthätige Berte und das Studium der Lehre." Dann fuhr der Rleine mit dem Morgengebete fort und es klang dem aufmerksamen Zuhörer besonders rührend, als der Rleine fagte: "Mögeft du, o Gott unserer Bater, in beiner Gnade uns heimisch werden laffen in beiner Lehre, uns festhalten laffen an beinen Geboten, führe uns nicht in Sunde oder in Versuchung, bandige unseren Willen, daß er sich dir unterwerfe, lag uns Gunft und Liebe finden in deinen Augen wie in den Augen aller, die uns begegnen; Preis dir, o Herr, Wohlthater feines Boltes Israel !"

Mit strahlendem Gesichte verließ der Kleine seinen Plat, und nach einer turzen Pause trat der alte Vetter, ganz in den Tallis gehüllt vor dem Pult und begann das Morgengebet. Seine Stimme war übernächtig und sonst ein wenig schwach, aber es lag doch eine tiefe Religiösität in der Art, wie er die Psalmen rezitirte, es klang wie der Triumphruf des Frommen, den sein Glaube über alles Ungemach der Welt hinweghebt, wenn er kantillierte: "Der Herr erlöst die Seele seiner Frommen und sie fallen nicht in Schuld,

die auf ihn vertrauen."

n

Die Abspannung der durchwachten Nacht äußerte sich jedoch bald wieder und Max tämpfte mühsam gegen seine Schlaftrunkenheit, bis eine Pause seine Auswerksamkeit wieder weckte. Der Bater der zwei Knaben war auf die oberste der zur Bundeslade führenden Stufen getreten, um den Priestersegen zu tprechen. Max sah verwundert auf Marderpelz, der ihm zur Seite stand. Dieser, seine Gedanken errathend, kam seiner Frage zuvor und sagte: "Der Schwäher laßt nicht duchenen, weil die hiesigen Kohanim sich nicht jüdisch führen und man ihnen nicht trauen kann, daß sie vor dem Segen nichts genießen, nur heute und an Jom-Kippur erlaubt er es. Der Chone ist übrigens, soweit ein Amhorez kann, ein ganz ehrlicher Jüd'. Sie haben ja auch gesehen, wie schön sein Jüngel die Broches sagen kann. Ich hab' mit ihm gelernt, "setzte er selbstbewußt hinzu.

"Sie können sich zu Ihren pädagogischen Erfolgen gratulieren," sagte Max, um auch wieder einmal etwas Freundliches zu sagen. Dabei fesselte es seine Aufmerksamkeit, wie der alte Vetter sein von dem Tallis verhülltes Haupt so neigte, daß es gerade unter den ausgestreckten Händen des Segnenden war. Da war denn doch gesunde Zohar-Religion, der inbrünstige Glaube an das Mysterium der den Nachkommen Arons verliehenen Macht, die von den Händen des Segnenden herabströmte. Er hatte jedoch nicht lange Zeit, darüber nachzudenken. Die Thoravortesung begann und er wurde mit

Ehren überhäuft. Erst mußte er die Thora herausnehmen, dann die Haphtara rezitieren, dann wieder die Thora anziehen, und das Ganze erschien ihm wieder surchtbar mechanisch. Nur der aramäische Hymnus, der der Thoravorlesung vorangeht, vermochte seine Ausmerksamkeit zu sessen. Da war denn doch wieder gesnnder Mystizismus in der Schilderung des Kampses zwischem dem Leviathan und dem Behemoth, dem Gott ein Ende bereitet, indem er den Leviathan schlachtet, ihn den Frommen zum Mahle vorsett nebst dem Weine, den er seit den Schöpfungstagen ausbewahrt hat, und sie in Zelten ruhen läßt, die er aus der Haut des Ltviathan bereitet hat. Das thut nach einer durchwachten Nacht wohl. Doch war er von Herzen froh, als der Gottesdienst zu Ende und er um vier Uhr morgens sich müde auf das Bett wersen konnte, wo er, ohne Schlaf zu sinden, drei Stunden lang ruhte.

13. Kavitel

Amguten Ort.

Max begann zu fühlen, daß er die Macht seiner romantischen Neigungen überschätt hatte. Schon die durchwachte Racht hatte ihn auf das Aeuferste abgespannt. Dazu tam mabrend ber beiben Tage bas eintonige Leben, vertheilt in Synagogenbesuch, Effen und Schlafen. All das hatte ein fo pedantifches, aufgezwungenes, durch Rorporaldisziplin geregeltes Gepräge, daß er bereits bereute, fich die Festtage fur ben Besuch bei dem alten Ontel ausgewählt zu haben. Mit ichwerem Ropfe und muden Knochen hatte er fich am ersten Morgen erhoben. Marderpelz erwartete ihn und nahm ihn nach Saufe. Da hieß es wieder, den Segen sprechen und effen. Die Koufine hatte fich alle Muhe gegeben, ihren Saushalt in dem glanzenoften Lichte ericheinen gu laffen. Ruchen, bei denen das Fett verichwendet mar, und Chotolade, bei der wieder Rahm in reichlichem Mage jugesett worden mar, murden ihm aufgedrängt. Das Silberservice murde hervorgeholt, jedes einzelne Stud murde mit bem Ramen feines Spenders und deffen Berhältniß gur Familie prafentirt, die Möbel, die Baide und bas Porzellan gezeigt; hunderte von Gra. gen über die Art des haushaltens in Amerita murden gestellt und dagwischen immer die Aufforderung, doch mehr zu effen, und die auf Komplimente berechneten Ausrufe des Bedauerns, daß das Festeffen dem Gafte nicht munden muffe.

War das endlich überstanden, hieß es wieder in die Synagoge gehen, noch einmal zur Thora gerufen werden und allerlei Ehren entgegennehmen. Marderpelz wollte sich offenbar dem Gaste in seiner ganzen Glorie zeigen nnd produzierte alle erlernten Weisen sowie eigene Kompositionen, aber er fand nicht mehr das dankbare Publikum vom letzten Abend. Sei es, daß der Reiz der Neuheit geschwunden war, sei es, daß die Affektation zu sehr hervortrat, Max fand den Vortrag geziert und über die Maßen ausgedehnt. Er war herzlich froh, als der Gottesdienst zu Ende war. Nun ging es aber wieder an das Essen, troß des reichlichen Frühstücks und troßdem der Magen sowie der ganze Körper im höchsten Grade der Ruhe bedürftig war. Nun kamen wieder die endlosen Röthigungen zu jedem einzelnen Gerichte, das

Bedauern, daß in Folge der lange anhaltenden kalten Witterung die Gänse in diesem Frühjahr in ihrer Entwicklung zurückgeblieben seien; die Fragen, ob es auch in Amerika Gänse gebe, ob man sie selbst mäste oder gemästet kause, endlich die fortwährenden Angriffe des Gastgebers auf die modernen Rabbiener, ihre Unwissendeit und Religiosität. Max war herzlich froh, daß ihm die durchwachte Nacht den Borwand gab, mit Rücksicht auf sein Anhebedürsniß sich sofort nach dem schwarzen Kassee enrsernen zu dürsen. Nach einem dumpsen Schlase, immer noch mit schwerem Kopse erwacht, erhielt er die Einladung des alten Onkels, ihn zum Minchagottesdienst zu begleiten. Zurückgetehrt, fand er die alte Muhme Bele beschäftigt, einen Besperkassee vorzubereiten und es bedurfte des ganzen Aufgebots seiner Lungen- und Willenskraft sowie des Sukturses von Seiten des alten Betters, um dieses Verhängniß abzulenken. Hätte ihn die Rücksicht auf den alten Onkel nicht zurückgehalten, er wäre sofort abgereist. So mußte das Marthrium dis zum Abend des folgenden Tages ertragen werden.

Am zweiten Tage nach Tische hielt es ihn nicht länger. Die Länge des vormittägigen Gottesdienstes, die wiederholte Festmahlzeit, die Eintönigkeit der Gespräche, die sich sast ausschließlich um die armseligen Ereignisse des Gottesdienstes und die Qualität der gebrotenen Gänse drehten, hatten ihn in einen Zustand dumpfer Verzweislung versetzt. Unter dem Vorwande, sich ein wenig im Städtchen umsehen zu wollen, entsernte er sich nach Tisch, froh, wieder mit sich allein sein zu können. In der Stille des Frühsommer-

tages fühlte er sich neubelebt. Die Natur hatte ihr Festkleid an. Linden und Atagien ftanden in voller Bluthe und ftromten ihre berauschenden Wohlgeruche aus. Die grunen Saatfelder prangten in reicher Fulle und blaue Kornblumen lachten ihn frohlich an. Neugierig von den Bliden vereinzelter Bauern verfolgt, die in Kartoffeladern emfig arbeiteten und benen ein fremdes Besicht eine ungewöhnliche Ericheinung mar, bog er von der Strafe in einen vernachläsigten, von Untraut überwuchergen Fahrmeg ein und befand sich bald einer morichen Thure gegenüber, die lose in verrofteten Angeln hing. Gin mäßiger Rud öffnete fie und Mag befand fich auf dem alten Gottegader. Es mar ein vierediger Blat ohne Wege und ohne fichtbaren Blan. Ueberall gang oder theilmeife eingefuntene Brabfteine, von hochaufgeschoffenem Brafe bedect oder hinter wildem Buichwert verborgen. Un einer Ede mar eine eingemauerte Steinplatte fichtbar, die die Inschrift trug: "Plat der Frommen." hier jog ein Grabstein seine Aufmertfamteit auf sich, der etwas größer und maffiver als die übrigen, aber sonst an Gestalt und Material von den anderen nicht verschieden mar. "Geschwunden ift die Herrlichteit und geblieben ift der Jammer," las er auf dem Ropfe des Steines. "Hier liegt verborgen das fterbliche Theil bes Gesehestenners, des icarffinnigen, belefenen Mannes, der heimisch mar in allen Gemächern der Thora, der von den Geboten Gottes auch das Rleinfte nicht unbeachtet ließ, der die Nachte gum Tage machte, um in der Lehre gu forichen ; er ift der Lehrer aller Rinder des Exils, Rabbi Betuthiel Menachem Mendel aus Bobregnt. Das Andenten des Gerechten und Beiligen feigescgnet auf ewige Zeiten."

Mag icuttelte unwillig den Ropf. Bor Allem verdroß ihm die Beichmadlofigteit, einen Ralauer auf einem Leichenfteine anzubringen, benn bie einleitenden Borte, einer talmubifden Bestimmung aus ben Speifegefegen entnommen, bedeuteten eigentlich: "Die Leber fehlt und die Balle ift gurudgeblieben." Dann verdroffen ibn die furchtbaren Uebertreibungen. Es liegt doch etwas Orientalisches in uns Juden, dachte er bei fich, das fich in maßlofen Syperbeln ausdruden muß, oder es ift die Enge des Ghettolebens, das die alltäglichsten Ereigniffe als welterschütternde Rataftrophen ansehen fernt. Mit aufrichtiger Rührung hingegen betrachtete er die fleinen Steine, welche auf dem Rande des Grabsteins lagen und die wohl der alte Ontel bei feinen alljährlichen Besuchen am Jahrzeitstage dort niederlegte. Wer tonnte es miffen, welchem Aberglauben ober uralt heidnischem Rult Diefer Gebrauch entstammte ? Bielleicht mar er ein rudimentares Ueberbleibiel aus der Zeit, als man den Beiftern der Abgefdiedenen Altare errichtete. Benn auch! Dem alten David Löb mar es ein Ausdrud der Bietat, ber iconften Tagend, des Ghettos, welche uns die Dantbarteit gegen Diejenigen lehrt, Die unfere Individualität und unsere Kultur aufgebaut haben, und fo uns vor der gefährlichsten Rrantheit des modernen Lebens, vor Selbstüberichatung und Bemuthsverrohung ichugen. So hatte er es über ein halbes Jahrhundert geubt. Wie lange noch - und auch David Lob folummert unter dem Rafen. Sein Sohn wird ihn nicht fo lange überleben, als er feinen Bater überlebt hat, und fein wie feines Baters Grabstein werden in den Boden verfinten fo wie die hunderte Underer, nach benen niemand fragt, deren Inichrift verwittert ift, und die, weun fie leferlich ware, bei niemandem mehr ein Gefühl meden murbe.

Mag las gerftreut die Inschriften auf den Steinen in der Nähe des Grabes seines Großvaters, ohne an dem Gelesenen ein tieferes Interesse

zu nehmen.

Indem er sich jum Verlassen des Plates anschiedte, fiel sein Blid auf einen Mann, der gebeugt an einem Grabe in einem entgegengesetzen Winkel des Friedhoses stand. Der Grabhügel war sorgfältig gewölbt, der Grabstein, eine einsache Platte, durch eine leichte Untermauerung in aufrechter Stellung erhalten. Blumenschmud sehlte vollständig. Max betrachtete den Mann aufmerksam. Es war Feiwel Lipschip, der sich ihm am ersten Festabende in der Spnagoge vorgestellt hatte. Max konnte den Begräbnisplat nicht verlassen, ohne von dem einsamen Besucher bemerkt zu werden, der ihn wohl auch bei seinem Eintritt gesehen hatte. So entschloß er sich denn, obwohl zur Anknüpfung eines Gespräches nicht gestimmt, an ihn heranzutreten.

"Gut Jontew, Herr Lipschit!" begann er, indem er dem alten Manne die Hand reichte. "Das ist wohl ein ungeeigneter Tag zu einem Besuche an diesem Orte, und mein Vetter David Löb würde uns Beiden wohl eine gründliche Lektion geben, wenn er erfahren würde, wie wir den Festtag durch

den Besuch dieses traurigen Ortes entweihen."

Livschit schuttelte still ben Ropf. "Von mir weiß er es längit, daß ich jeben Jontew hier bin und hat es aufgegeben, mir darüber Vorwürfe zu machen."

Mag las die Inschrift auf dem Grabstein, die ihm bericheete, daß in diesem Grabe die vor etwa fünfunddreißig Jahren verstorbene Gattin des vor ihm stehenden Mannes ruhe.

"Das ist also das Grab Ihrer Frau," sagte er theilnahmsvoll.

Der Ungeredete nichte ftumm.

"Und Sie haben nie wieder geheirathet ?" fragte Max.

"Nein!" war die Antwort. Vielleicht wäre es richtiger gewesen. Vielleicht nicht. Wenigstens hat sich bei mir die Ueberzeugung gebildet, wenn mir einmal der Gedanke kam, ich könne nie wieder ein glückliches Eheleben führen. Nun bin ich lange über die Jahre hinaus und habe auf nichts mehr zu hoffen, als daß ich mit meiner Zipora wieder vereinigt werde. Wenigstens müssen wir es glauben, und es schadet nichts, so lange es uns tröstet. Wenn man uns damit getäuscht hat," fügte er bitter lächelnd hinzu, "schadet es auch nicht. Wir werden es ja nicht gewahr werden."

"Saben Sie teine Kinder?" fragte Max etwas beklommen.

"Ich hatte einen Knaben," war die Antwort. "Er wäre etwas älter als Sie, wenn er am Leben geblieben wäre. Sein Tob war die Quelle meines Unglücks. Nun, es ist schon lange her, und so lange als es gedauert hat, wird es nicht dauern," setzte er wieder mit seinem bittern Lächeln hinzu. Dann rupfte er eine handvoll Gras von dem Boden und streute es über den

Grabhügel.

"Nehmen Sie mir das nicht übel," fagte er, zu Mar gewendet. "Ich glaube zwar nicht, daß Gie es mit diesen Dingen jo genau nehmehmen wie Ihr gottseliger Vater oder Reb David Löb. Sonft maren Sie wohl heute am Schabbes und Jontem nicht auf bem But' Ort'. Die heutige Welt ist anders und foll anders sein. Ich habe das icon dem Marderpelz gesagt, der mir immerfort Moral predigen will. Wenn ein junger Mensch mir solche Frömmigkeit vormacht, ist er ein Narr ober ein Heuchler. Er hat mir einmal zugesehen, als ich dasselbe that, mas Sie mich heute thun feben, denn er liebt es, den Leuten nachzuschleichen und zu spionieren — es sollte mich mahrlich mundern, wenn er Ihnen nicht nachgeschlichen ift -. Ich habe ihm auf seine lange Predigt ruhig gefagt: "Wenn Gott mich bestraft, weil ich mich am Schabbes an mein armes Weib erinnere oder, weil ich ein paar Grashalme ausraufe, so murde ich nicht mehr von ihm benten, wie ich von dem Benedarmen bente, ber den armen Kime arretirte und in Strafe brachte, weil er in feinem Waarenbundel fertige Hemden hatte, für die er keine Lizenz besaß. Sie beleidigen sich doch nicht darüber!"

"Nicht im Mindesten!" erwiederte Mag. "Mir ift ber Berr auch nicht

fehr fympathisch, obwohl er der Batte meiner Roufine ift."

"Habe ich's errathen?" begann Lipschitz wieder, indem er mit dem Finger über die Frichhossmauer wies. "Dort haben Sie ihn, den Zadik! Sobald ich den Blick dahin gewendet habe, hat er sich umgekehrt.
Der ist Ihnen nachgeschlichen, und jetzt wird er Reb David Löb den Kopf warm machen und sich mit seinem Urtheil rühmen, weil er immer die heutigen Rabbiner als gottlos erkannt hat. Der Alte kann ihn auch nicht leiden, aber, wie schon derartige Menschen find, bedankt er sich bei Gott, daß er einen Schwiegersohn hat, der den Sabbath nicht verlett

und sich nicht mit dem Meffer rafiert."

Damit wandte er sich dem Ausgange zu und lub Max ein, ihn zu begleiten. "Ich will Sie auf einen schönen Weg durch die Weingarten führen. Es ist wohl ein kleiner Umweg, aber er ist viel angenehmer als die staubige Landstraße."

"Ich will es recht gerne annehmen," erwiederte Max, "wenn Sie sich babei kein Opfer auferlegen. Mir schien es, als suchten Sie die Einsamkeit, da Sie doch sonst wohl kaum sich heure an diesen Ort verirrt hatten."

Der Angeredete icuttelte traurig den Kopf.

"Im Gegentheil!" sagte er. "Ich hätte Sie gerne besucht, denn ich habe mehr Interesse an Ihnen, als Sie wissen können, aber in Gegenwart von Reb David Löb könnte man doch nichts sprechen, besonders, wenn der Marderpelz dabei ist, und so ließ ich es lieber sein. Man wird Ihnen vielleicht gesagt haben, daß ich ein Menschenseind bin —"

"Gott bewahre!" betheuerte Max, "Ich weiß überhaupt nicht, ob wir von irgend etwas Anderem gesprochen haben, als vom Beten und von

ben jungen Banfen."

"Ich sagte es nicht, um mich zu beklagen," begann Lipschiß wieder. "Sie denken so von mir und ich verarge es ihnen nicht. Es sind hier so wenige Leute, und jedermann ist nicht gerade so, daß ich mit ihm gerne umgehe. Der einzige, der zu mir kommt, ist Mendel, der eben nichts Anderes zu thun hat, und er ist auch nicht mein Geschmack. Nehmen Sie mir es nicht übel, er ist Ihr Kousin, aber er ist ein beschränkter Mensch und, was mir noch viel unausstehlicher ist, er ist ein Egoist. Er denkt weder an Bater noch an Mutter, noch an irgend jemanden oder an irgend etwas als an sich. Ich bin ein alleinstehender Mensch, aber, was mich betrübt, ist, daß ich niemanden habe, an dem ich Antheil nehmen kann. Darum allein bedauere ich es manchesmal, daß ich nicht wieder geheirathet habe."

Sie machen mich auf Ihre Geschichte gespannt, herr Lipschig," fagte Max, "und wenn es nicht unbescheiden mare, murbe ich Sie bitten,

mir etwas darüber mitzutheilen."

"In unserem engen Zirkel giebt es kein Geheimniß. Jedes Kind wurde Ihnen meine Geschichte erzählen, wenn Sie danach fragten," erwiberte Lipschit, "und mir ist es ein Bedurfniß, sie Ihnen gerade mitzutheilen."

"Meine selige Frau war bei Ihrem Vater im Hause, wie ich Ihnen schon gesagt habe," begann Lipschitz nach einer Pause. "Sie war eine entsernte Verwandte von Ihres Vaters erster Frau und jung verwaist. Die Rebbezin war sehr leidend, und wie Ihre Stiefschwester Cheile geheirathet hat, nahm sie die Rebbezin ins Haus."

(Fortsetzung folgt.)